

sax



**SCAVOLINI**

BASIC





2

**Introduzione a Sax**  
 Introducing Sax  
 Introduction à Sax  
 Einführung Küche Sax  
 Introducción a Sax

4

**Segni particolari**  
 Distinguishing features  
 Signes particuliers  
 Besonderheiten  
 Señas particulares

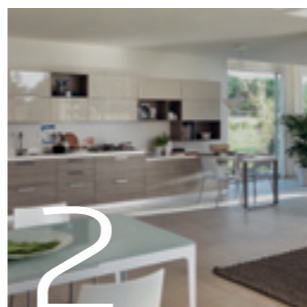
6

**Composizione con penisola con ante laccato lucido Bianco e decorativo Rovere Calicot**  
 Composition with peninsula with glossy lacquered White and Oak Calicot melamine doors  
 Composition avec péninsule et portes en laqué brillant Blanc et mélaminé Chêne Calicot  
 Kombination mit Halbinsel, mit glanzlackierter Front in Weiß und melaminharzbeschichteter Front in Eiche Calicot  
 Composición con península con puertas lacadas brillante Blanco y revestimiento decorativo Roble Calicot



16

**Composizione lineare con ante laccato lucido Tortora, ante ed elementi a giorno decorativo Rovere Arcade**  
 Linear composition with glossy lacquered Dove Grey doors, doors and open units with Oak Arcade melamine finish  
 Composition linéaire avec portes en laqué brillant Tourterelle, portes et éléments ouverts en mélaminé Chêne Arcade  
 Lineare Kombination mit glanzlackierter Front in Taubenblau + Front und offene Elemente mit Melaminharzbeschichtung in Eiche Arcade  
 Composición lineal con puertas lacadas brillante Tórtola, puertas y módulos abiertos con revestimiento decorativo Roble Arcade



20

**Composizione con sostegni metallici con ante decorativo Bianco spazzolato**  
 Composition with metal supports with brushed white melamine doors  
 Composition avec supports métalliques et portes en mélaminé Blanc brossé  
 Kombination mit Metallstützen und melaminharzbeschichteten Fronten, Farbe Weiß gebürstet  
 Composición con soportes metálicos con puertas con revestimiento decorativo Blanco cepillado



24

**Composizione lineare e banco colazione con ante laccato lucido Bianco**  
 Linear composition and breakfast counter with glossy lacquered White doors  
 Composition linéaire et plan petit-déjeuner avec portes en laqué brillant Blanc  
 Lineare Kombination und Frühstückstheke mit glanzlackierter Front in Weiß  
 Composición lineal y banco desayuno con puertas lacadas brillante Blanco



42

**Composizione con penisola con ante decorativo Rovere Moro e Bianco**  
 Composition with peninsula with Dark Oak and White melamine doors  
 Composition avec péninsule et portes en mélaminé Chêne Foncé et Blanc  
 Kombination mit Halbinsel und melaminharzbeschichteter Front in Eiche Dunkel und Weiß  
 Composición con península con puertas con revestimiento decorativo Roble Oscuro y Blanco



Sommario  
 Table of contents  
 Sommaire  
 Inhalt  
 Sumario

52

**Composizione lineare con ante decorativo Rovere Foscari e Grigio Alluminio Millerighe**  
 Linear composition with Foscari Oak and Ribbed Aluminium Grey melamine doors  
 Composition linéaire avec portes en mélaminé Chêne Foscari et Gris Aluminium Mille-Raies  
 Lineare Kombination mit melaminharzbeschichteter Front in Eiche Foscari und Aluminiumgrau Millerighe (gestreift)  
 Composición lineal con puertas con revestimiento decorativo Roble Foscari y Gris Aluminio Milrayas



56

**Composizione a golfo con ante decorativo Bianco**  
 Linear composition with Foscari Oak and Ribbed Aluminium Grey melamine doors  
 Composition en forme de golfe et portes en mélaminé Blanc  
 Kombination in U-Form mit melaminharzbeschichteter Front in Weiß  
 Composición "en golfo" con puertas con revestimiento decorativo Blanco



60

**Esempi composizioni "Living"**  
 Examples of "Living" compositions  
 Exemples de compositions pour le séjour  
 Beispiele für Living-Kombinationen  
 Ejemplos de composiciones "Living"

64

**Complementi: sedie, sgabelli, tavoli**  
 Complementary furnishing items: chairs, stools, tables  
 Compléments: chaises, tabourets, tables  
 Zubehör: Stühle, Hocker, Tische  
 Complementos: sillas, taburetes, mesas

68

**Ante, colori e maniglie**  
 Doors, colours and handles  
 Portes, coloris et poignées  
 Fronten, Farben und Griffe  
 Puertas, Colores y Tiradores

70

**Elementi per comporre la tua cucina**  
 Items for creating your kitchen  
 Éléments pour composer votre cuisine  
 Elemente für Ihre Küchenkombination  
 Elementos para componer tu cocina





SAX: TANTE IDEE PER REALIZZARE IL SOGNO DI UNA CUCINA TRENDY

SAX: PLENTY OF IDEAS TO MAKE THE DREAM OF A TRENDY KITCHEN COME TRUE

SAX: DE NOMBREUSES IDÉES POUR RÉALISER LE RÊVE D'UNE CUISINE TENDANCE

SAX: VIELE IDEEN, UM IHREN TRAUM EINER TOPMODERNEN KÜCHE ZU REALISIEREN

SAX: TANTAS IDEAS PARA REALIZAR EL SUEÑO DE UNA COCINA "TRENDY"

Grande componibilità, ampia scelta di soluzioni, finiture inedite e design di tendenza. Con la cucina Sax e le sue fresche proposte, la linea Scavolini Basic rende possibile la realizzazione di un ambiente cucina moderno e personalizzato, capace di soddisfare pienamente, per gusto e funzionalità, nuove esigenze abitative.

Total modularity, wide choice of solutions, unprecedented finishes and trendy design. With the Sax kitchen and its fresh proposals, the Scavolini Basic line allows to create a personalized, modern kitchen environment capable of fully satisfying new living needs.

Grande possibilità d'associazione d'éléments, vaste choix de solutions, finitions inédites, design et tendance. Avec la cuisine Sax et ses nouvelles propositions, la ligne Scavolini Basic permet de réaliser une cuisine moderne et personnalisée, en mesure de satisfaire pleinement les nouvelles exigences d'habitation grâce à son style et à son caractère fonctionnel.

Viele Kombinationsmöglichkeiten, überraschende Lösungen, innovative Finishes und ein hochtrendiges Design. Mit Sax aus der Linie Scavolini Basic bringen Sie frischen Wind in Ihre Küche - für ein modernes, individuelles Küchenambiente, das in puncto Design und Funktionalität neue Wohnbedürfnisse erfüllt.

Gran modularidad, amplia gama de soluciones, acabados inéditos y diseño de tendencia. Con la cocina Sax y sus frescas propuestas, la línea Scavolini Basic hace posible la realización de un ambiente cocina moderno y personalizado, capaz de satisfacer plenamente nuevas exigencias habitacionales en cuanto a gusto y funcionalidad.



1

**Pensili apertura con fondo sagomato/push pull**  
Wall units with opening and modelled bottom/push pull  
Éléments hauts avec ouverture à fond façonné/push pull  
Oberschränke mit fassoniertem Boden/Push-Pull  
Armarios de pared con fondo moldurado y apertura push pull

2

**Anta laccata**  
Lacquered door  
Porte laquée  
Lackierte Front  
Puerta lacada

3

**Elementi a giorno**  
Open units  
Éléments ouverts  
Offene Elemente  
Módulos abiertos

4

**Banco tavolo con sostegno "Holdup"**  
Table counter with "Holdup" support  
Plan de la table avec support de type "Holdup"  
Arbeitsheke mit Holdup-Stütze  
Tablero con soporte "Holdup"

5

**Basi h. 61 cm**  
Base units h. 61 cm  
Bas h. 61 cm  
Unterschränke H. 61 cm  
Bases de 61 cm de altura

6

**Anta decorativo**  
Melamine door  
Porte en mélaminé  
Melaminharzbeschichtet Front  
Puerta con revestimiento decorativo

7

**Maniglia**  
Handle  
Poignée  
Griff  
Tirado



SEGNI PARTICOLARI.  
I must di Sax.

DISTINGUISHING FEATURES.  
The keys to Sax's character.

SIGNES PARTICULIERS.  
Les "must" de Sax.

BESONDERHEITEN.  
Die "Musts" von Sax.

SEÑAS PARTICULARES.  
Las características sobresalientes  
de Sax.



8

**Elementi a giorno in metallo**  
Metal open units  
Éléments ouverts en métal  
Offene Elemente in Metall  
Módulos abiertos de metal



9

**Basi soggiorno h. 37 cm**  
Base units for living room h. 37 cm  
Bas séjour h. 37 cm  
Unterschränke Wohnbereich H. 37 cm  
Bases sala de estar de 37 cm



10

**Zoccoli h. 6 cm**  
Plinths h. 6 cm  
Socles h. 6 cm  
Sockel H. 6 cm  
Rodapiés de 6 cm de altura





COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

1

Il laminato Grigio del top (spessore 4 cm) e delle mensole crea un continuum tra la cucina e l'area soggiorno - (basi e pensili nel luminoso laccato lucido Bianco). Nello spazio cucina il nuovo decorativo Rovere Calicot sottolinea con delicatezza le zone lavoro di questa composizione con penisola (cottura, lavaggio, colonna forno e frigorifero).

COMPOSIZIONE CON ANTE LACCATO  
LUCIDO COLORE BIANCO E DECORATIVO  
ROVERE CALICOT

The grey laminate finish of top (4 cm thick) and shelves creates continuity between kitchen and living room - (base and wall units in bright lacquered glossy white finish). In the kitchen space the new Calicot Oak melamine finish gently underlines the work areas of this composition with peninsula (cooking, washing, oven tall unit and refrigerator).

COMPOSITION WITH GLOSSY  
LACQUERED WHITE AND OAK CALICOT  
MELAMINE DOORS

Le stratifié Gris du plan (4 cm d'épaisseur) et des étagères crée un continuum entre la cuisine et l'espace salon (bas et éléments hauts en laqué Blanc brillant éclatant). L'espace cuisine et son nouveau mélaminé Chêne Calicot souligne avec délicatesse les zones de travail de cette composition avec péninsule (cuisson, lavage, colonne four et réfrigérateur).

COMPOSITION AVEC PORTES  
EN LAQUÉ BRILLANT BLANC ET  
MÉLAMINÉ CHÊNE CALICOT

Das graue Laminat des Tops (Stärke 4 cm) und der Borde bildet eine Kontinuität zwischen Küche und Wohnzimmerbereich (Unterschranke und Hängeschranke in leuchtendem, glänzendem Weiß). Im Küchenbereich unterstreicht die neue Eiche Calicot diskret die Arbeitsbereiche dieser Komposition mit Halbinsel (Kochzone, Spülbereich, Herdschrank und Kühlschrank).

KOMBINATION MIT  
GLANZLACKIERTEN FRONTEN IN WEISS  
UND MELAMINHARZBESCHICHTETER  
FRONT IN EICHE CALICOT

El laminado Gris de la encimera (espesor 4 cm) y de las repisas crea continuidad entre la cocina y la sala de estar - (muebles bajos y altos en el luminoso lacado brillante Blanco). En el espacio cocina, la nueva melamina Roble Calicot destaca con delicadeza las zonas de trabajo de esta composición con península (cocción, lavado, columna horno y frigorífico).

COMPOSICIÓN CON PUERTAS  
LACADAS BRILLANTE DE COLOR  
BLANCO Y REVESTIMIENTO  
DECORATIVO ROBLE CALICOT





COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

1

# sax

laccato lucido e decorativo, decorativo,  
decorativo spazzolato

melamine and glossy lacquered, melamine,  
brushed melamine

laqué brillant et mélaminé, mélaminé, mélaminé brossé

glanzlackierte und melaminharzbeschichtete Front,  
melaminharzbeschichtete Front, gebürstete  
melaminharzbeschichtete

lacado brillante y decorativo, revestimiento decorativo  
y revestimiento decorativo cepillado

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni  
che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions  
illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions  
des compositions présentées aux pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden  
Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados  
de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.

STRUTTURA  
CARCASE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA



1

**Grigio Alluminio**  
Aluminium grey  
Gris Aluminium  
Aluminiumgrau  
Gris Aluminio



2

**Bianca**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanca

ANTE  
DOORS  
PORTES  
FRONTEN  
PUERTAS



1

**Anta decorativo Rovere Calicot SCAV 736**  
Oak Calicot melamine door SCAV 736  
Porte en mélaminé Chêne Calicot SCAV 736  
Melaminharzbeschichtete Front Eiche Calicot SCAV 736  
Puerta con revestimiento decorativo Roble Calicot SCAV 736

2



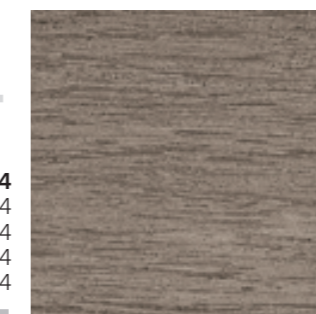
**Anta laccata lucida Bianca SCAV 003**  
Glossy lacquered White door SCAV 003  
Porte laquée brillante Blanche SCAV 003  
Glanzlackierte Front Weiß SCAV 003  
Puerta lacada brillante Blanca SCAV 003



3

**Anta laccata lucida Tortora SCAV 855**  
Glossy lacquered Dove Grey door SCAV 855  
Porte laquée brillante Tourterelle SCAV 855  
Glanzlackierte Front Taubenblau SCAV 855  
Puerta lacada brillante Tórtola SCAV 855

4



**Anta decorativo Rovere Arcade SCAV 734**  
Oak Arcade melamine door SCAV 734  
Porte en mélaminé Chêne Arcade SCAV 734  
Melaminharzbeschichtete Front Eiche Arcade SCAV 734  
Puerta con revestimiento decorativo Roble Arcade SCAV 734



5

**Anta decorativo Bianco spazzolato SCAV 012**  
Brushed White melamine door SCAV 012  
Porte en mélaminé Blanc brossé SCAV 012  
Melaminharzbeschichtete Front Weiß gebürstet SCAV 012  
Puerta con revestimiento decorativo Blanco cepillado SCAV 012

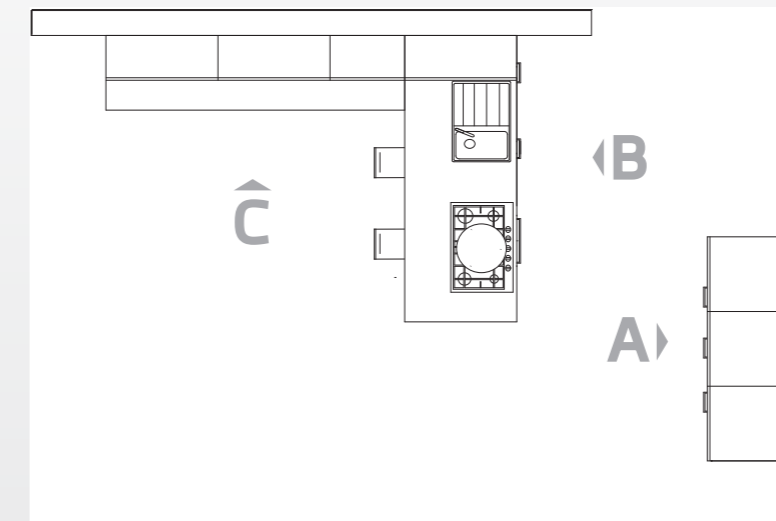




COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

1

MAPPA DELLE FUNZIONI  
FUNCTIONAL MAP  
LISTE DES FONCTIONS  
MAPPE DER FUNKTIONEN  
MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



A

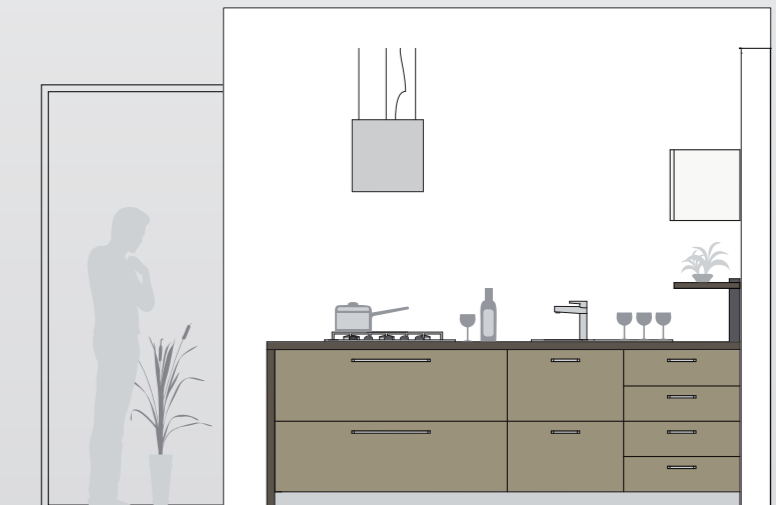


Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Cottura  
Cooking  
Cuisson  
Kochen  
Cocción

Refrigerazione  
Refrigerated  
Réfrigération  
Kühlen  
Refrigeración

B

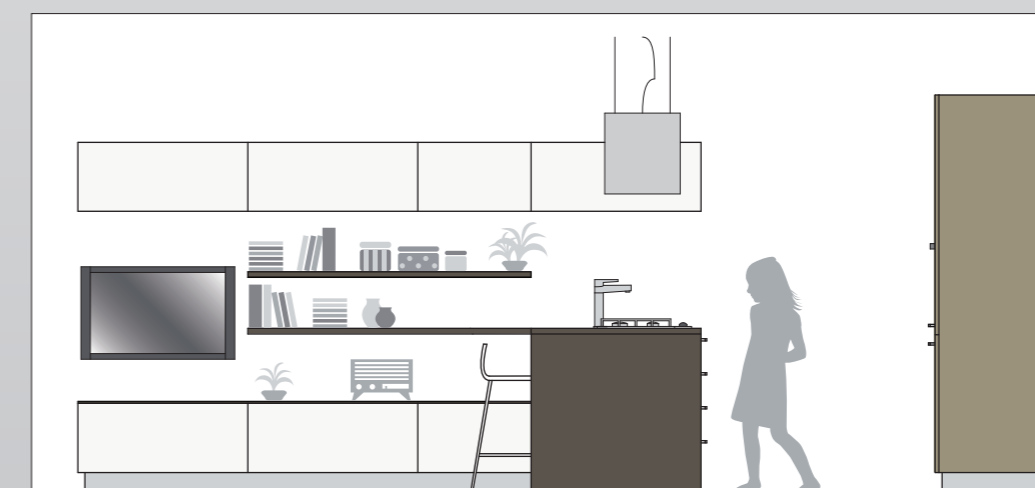


Aspirazione  
Extraction  
Aspiration  
Ansaugung  
Aspiración

Cottura  
Cooking  
Cuisson  
Kochen  
Cocción

Lavaggio  
Washing  
Lavage  
Spülen  
Lavado

C



Soggiorno  
Living area  
Séjour  
Wohnbereich  
Mueble para sala de estar

Cottura  
Cooking  
Cuisson  
Kochen  
Cocción

Lavaggio  
Washing  
Lavage  
Spülen  
Lavado









COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

1

È possibile personalizzare nel dettaglio il modello Sax: a disposizione 18 diverse maniglie e ulteriori aperture alternative, senza maniglia, con fondo sagomato o push-pull disponibili per i pensili.

The Sax model can be personalized in details: wall units come with 18 different handles and alternative openings, without handles, with push-pull or modelled bottom.

Il est possible de personnaliser de façon détaillée le modèle Sax: 18 différentes poignées sont à disposition ainsi que des ouvertures alternatives sans poignée, avec fond façonné ou push-pull, disponibles pour les éléments hauts.

Sie können Sax nach Belieben individuell gestalten: es stehen 18 verschiedene Griffe und weitere, alternative Öffnungen ohne Griffe zur Verfügung, wie der für die Oberschränke erhältliche fassionierte Boden oder das Push-Pull-Öffnungssystem.

Es posible personalizar el modelo Sax: hay 18 tiradores diferentes y ulteriores aperturas alternativas, sin tirador, con fondo moldurado o push-pull, disponibles para los armarios de pared.









Nuova veste per la cucina Sax nella spaziosa composizione con banco tavolo (piano spessore 4 cm) e sostegno in metallo "Holdup". Raffinato è l'accostamento cromatico tra il laccato lucido Tortora per i pensili e le ante in decorativo Rovere Arcade, anche per gli elementi a giorno - effetto accentuato dal piano laminato Bianco, dall'elegante e attualissima maniglia cromata.

A new look for the Sax kitchen in the spacious composition with counter top (4 cm thick) and "Holdup" metal support. A refined chromatic matching between the wall units with lacquered glossy Dove Grey finish and the Arcade Oak melamine doors, also for the open units - the effect is highlighted by the White laminate top with elegant ultramodern chrome-plated handle.

Nouvelle présentation pour la cuisine Sax dans cette composition spacieuse avec plan de table (épaisseur du plan 4 cm) et support en métal « Holdup ». L'association de couleurs entre le laqué brillant Tourterelle des éléments hauts et les portes en mélaminé Chêne Arcade est raffinée, tout comme les éléments ouverts, à l'effet accentué par le plan en stratifié Blanc et par l'élégante poignée chromée très actuelle.

Ein neues Kleid für die Küche Sax in der geräumigen Komposition mit Thekentisch (Stärke der Platte 4 cm) und Metallstütze „Holdup“. Eine raffinierte Farbgebung mit dem Glanzlack in Taubengrau für die Hängeschränke und den Türen aus dekorativer Eiche Arcade, auch für die offenen Elemente – ein Effekt, der noch zusätzlich von der Platte aus weißem Laminat und dem eleganten und hochmodernen, verchromten Griff unterstrichen wird.

Nuevo diseño de la cocina Sax en la espaciosa composición con banco mesa (encimera de 4 cm de espesor) y soporte de metal "Holdup". Refinada combinación cromática entre el lacado brillante Tortola de los muebles altos y las puertas en melamina Roble Arcade, incluso para los elementos abiertos - efecto acentuado por la encimera laminada Blanco y el elegante y moderno tirador cromado.









Sax riesce a soddisfare anche l'esigenza di una coordinata area soggiorno adiacente allo spazio cucina, caratterizzato da pensili altezza 103 cm. e da una interessante base in metallo a giorno, disponibile in finitura Grigio Alluminio o nera. Bianco Spazzolato per le ante e le basi della composizione, laminato colore Bambù per il piano di lavoro (spessore 4 cm) e per alcune mensole dotate di strutture metalliche ben in vista, laminato colore Pietra Arenite per il piano soggiorno.

Sax also satisfies the need for a coordinated living area next to the kitchen space, characterized by 103 cm h. wall units and an interesting open metal base unit available in Aluminium Grey or black finish. Brushed White finish for the doors and base units of the composition, Bamboo laminate for the work top (4 cm thick) and shelves with visible metal structures, Arenite Stone laminate also for the living room top.

Sax réussit à satisfaire aussi l'exigence d'un espace séjour assorti près de l'espace cuisine. Elle se distingue par des éléments hauts de 103 cm de hauteur, et d'un intéressant bas ouvert en métal, disponible en finition Gris Aluminium ou noire. Blanc brossé pour les portes et les bas de la composition, stratifié couleur Bambou pour le plan de travail (4 cm d'épaisseur) et pour certaines étagères équipées de structures métalliques apparentes. Stratifié couleur Pierre Arénite pour le plan du séjour.

Sax wird auch dem Wunsch gerecht, die Küche mit dem angrenzenden Wohnzimmer zu koordinieren, wobei sich die Küche durch 103 cm hohe Hängeschränke und einen interessante, offene Metallunterschrank in der Ausführung Grau Aluminium oder Schwarz auszeichnet. Weiß gebürstete Türen und Unterschränke, bambusfarbenes Laminat für die Arbeitsplatte (Stärke 4 cm) und einige Borde, die mit gut sichtbaren Metallstrukturen ausgestattet sind, Laminat in der Farbe Arenitestein für die Wohnzimmerplatte.

Sax responde a la necesidad de una sala de estar adyacente coordinada con el espacio cocina y caracterizada por muebles altos de 103 cm de altura y un interesante mueble bajo abierto en metal, disponible con acabado Gris Aluminio o Negro. Blanco Cepillado para las puertas y los muebles bajos de la composición, laminado color Bambú para la encimera de trabajo (espesor 4 cm) y para algunas repisas dotadas de estructuras metálicas bien a la vista, laminado color Piedra Arenita para la encimera de la sala de estar.







COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

4

Il bianco laccato delle ante abbinato ad accessori coloratissimi, dalle tonalità vitali, donano a Sax una allegra energia. Maniglie, piani, schienali, sgabelli, banco colazione e cappa sono infatti disponibili in Lime, Lilla e Mandarino. Le tonalità di colore nei diversi elementi, donano all'ambiente un gradevole aspetto coordinato.

COMPOSIZIONE CON ANTE LACCATO  
LUCIDO COLORE BIANCO

The lacquered white colour of the doors in combination with very colourful accessories in vital shades gives a cheerful energy to Sax. Handles, tops, back panels, stools, breakfast counter and hood are available in Lime, Lilac and Mandarin. Colour shades in different elements give a coordinate pleasant image to the space.

COMPOSITION WITH GLOSSY  
LACQUERED WHITE COLOUR

Le blanc laqué des portes associé à des accessoires très colorés aux nuances pétillantes apporte une énergie joyeuse à Sax. Les poignées, les plans, les panneaux arrière, les tabourets, le plan petit déjeuner et la hotte sont aussi disponibles en Citron vert, Lilas et Mandarine. Les nuances de couleur dans les différents éléments apportent à l'ambiance un aspect coordonné très agréable.

COMPOSITION AVEC PORTES  
EN LAQUÉ BRILLANT BLANC

Die weißlackierten Fronten in Kombination mit Zubehör in intensiven, vitalen Farben schenken Sax Fröhlichkeit und Energie. Griffe, Platten, Rückwände, Hocker, Frühstückstheken und Dunstabzugshauben sind in Limette, Lila und Mandarine erhältlich. Die sich bei den verschiedenen Elementen wiederholenden Farben verleihen dem Raum ein angenehm aufeinander abgestimmtes Aussehen.

KOMBINATION MIT  
GLANZLACKIERTEN  
FRONTEN IN WEISS

El blanco lacado de las puertas combinado con accesorios de mucho color, con tonalidades vitales, brindan a Sax una alegre energía. Tiradores, encimeras, respaldos, taburetes, banco desayuno y campana están disponibles en Lima, Lila y Mandarina. Las tonalidades de los distintos elementos brindan al ambiente un agradable aspecto coordinado.

COMPOSICIÓN CON  
PUERTAS LACADAS BRILLANTES  
COLOR BLANCO





COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

4

sax

laccato lucido  
glossy lacquered  
laqué brillant  
glanzlackiert  
lacado brillante

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.

STRUTTURA  
CARCASE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA



**Bianca**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanca

ANTE  
DOORS  
PORTES  
FRONTEN  
PUERTAS



1

**Anta laccata lucida colore Bianco SCAV 003**  
Glossy lacquered White door SCAV 003  
Porte en laqué brillant coloris Blanc SCAV 003  
Glanzlackierte Front Weiß, SCAV 003  
Puerta lacada brillante color Blanco SCAV 003

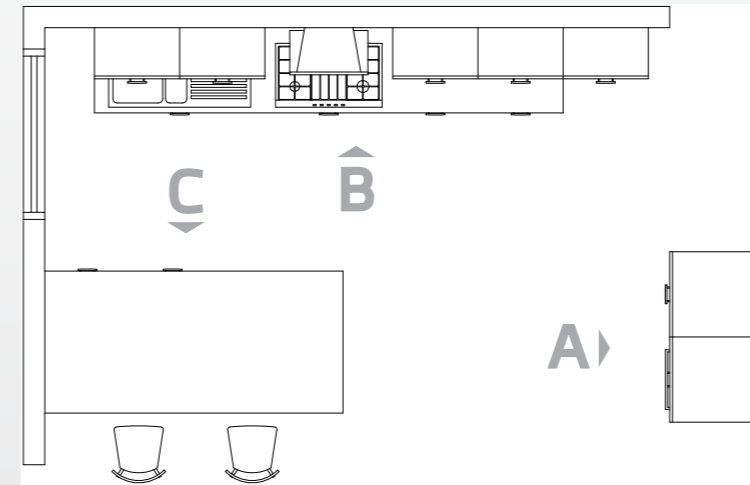




COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

4

MAPPA DELLE FUNZIONI  
FUNCTIONAL MAP  
LISTE DES FONCTIONS  
MAPPE DER FUNKTIONEN  
MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES



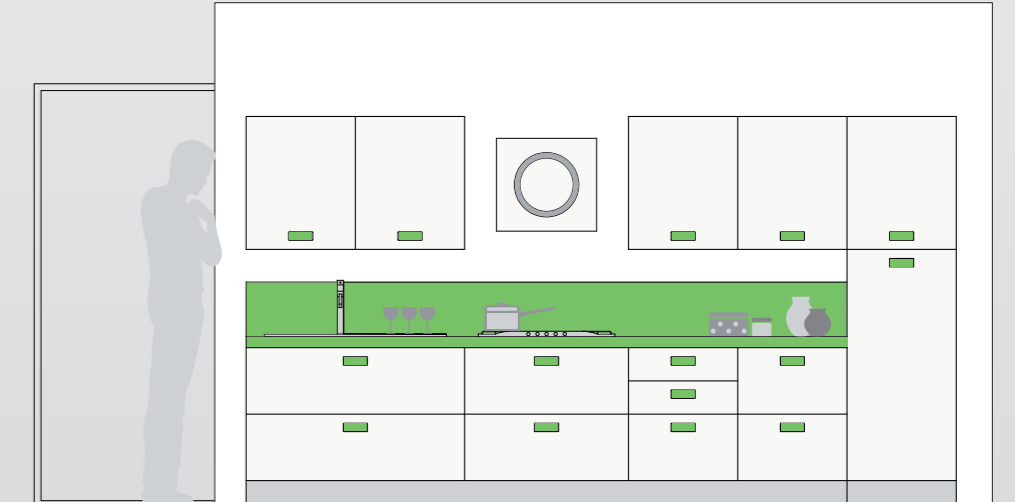
A



Refrigerazione  
Refrigerated  
Réfrigération  
Kühlen  
Refrigeración

Cottura  
Cooking  
Cuisson  
Kochen  
Cocción

B



Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Aspirazione  
Extraction  
Aspiration  
Ansaugung  
Aspiración

Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Lavaggio  
Washing  
Lavage  
Spülen  
Lavado

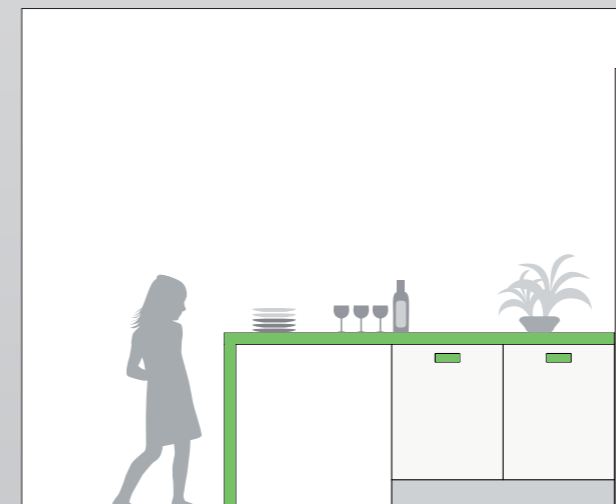
Cottura  
Cooking  
Cuisson  
Kochen  
Cocción

Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Dispensa  
Larder  
Garde-manger  
Vorrat  
Despensa

Stoccaggio  
Storage  
Stockage  
Lager  
Almacenamiento

C



Colazione  
Breakfast  
Petit déjeuner  
Frühstückstheke  
Desayuno

Preparazione  
Preparation  
Préparation  
Zubereiten  
Preparación









Sax interpreta con creatività il concetto di cucina intesa come spazio aperto, funzionale e nel contempo amichevole. Soprattutto nelle case dei giovani la cucina è infatti un ambiente living, aperto a mille situazioni, e può attrezzarsi di banco colazione, pensili e basi nelle varie tipologie di apertura e completate con tanti accessori, armadiatura e complementi vivaci, da utilizzare piacevolmente in ogni loro parte.

Sax gives a creative interpretation of the kitchen conceived as an open space that is open, functional and friendly at the same time. Especially in young homes, the kitchen is a living space, open to thousands of situations, and can be equipped with breakfast counter, wall units and base units with various opening systems, and completed with multiple accessories, cupboards and lively accessories for pleasant use in each of its parts.

Sax interprète avec créativité le concept de cuisine, un espace à la fois ouvert, fonctionnel et amical. En effet, la cuisine, surtout dans la maison des jeunes, représente aussi un espace séjour ouvert à mille situations qui peut être équipé d'un plan petit déjeuner, d'éléments hauts et de bas avec différentes typologies d'ouverture et de nombreux accessoires, rangements et compléments aux couleurs vives, à utiliser agréablement sous toutes leurs formes.

Sax interpretiert mit Kreativität ein Küchenkonzept, das auf ein offenes, funktionales und zugleich freundliches Ambiente abzielt. Vor allem in den Wohnungen junger Leute ist die Küche ein für vielfältige Lösungen offener Living-Bereich und kann mit einer Frühstückstheke, Ober- und Unterschränken mit verschiedenen Öffnungssystemen, lebhaften Zubehörs und Schränken ausgestattet werden, die eine komfortable Nutzung garantieren.

Sax interpreta con creatividad el concepto de cocina entendida como un espacio abierto, funcional y al mismo tiempo amigable. Particularmente en las casas de los jóvenes, la cocina es un ambiente "living", abierto a muchas situaciones y que puede equiparse con un banco desayuno, armarios de pared y bases con distintos tipos de apertura y con gran variedad de accesorios, armarios y complementos vivaces para utilizar placenteramente en cada una de sus partes.









Divertente l'effetto coordinato della composizione: colore Lilla per piano, schienale, maniglie, struttura del banco colazione e sgabelli Midi in legno laccato. Per il modello Sax sono disponibili anche pensili girevoli con anta in vetro che, strutturati su montanti in metallo, con una semplice rotazione dell'anta rendono facilmente utilizzabili i cestelli contenuti.

The composition has a joyful coordinate effect: lilac colour for top, back panel, handles, breakfast counter structure and Midi lacquered wooden stools. Moreover, the Sax model offers revolving wall units with glass door mounted on metal uprights that ensures easy use of baskets by simply rotating the door.

Le jeu de couleurs de la composition est amusant: coloris Lilas pour le plan, le panneau arrière, les poignées, le caisson du plan petit déjeuner et les tabourets Midi en bois laqué. Le modèle Sax dispose aussi d'éléments hauts pivotants avec porte en verre qui, fixés sur des montants en métal, par une simple rotation de la porte, rendent facilement accessibles les paniers qui y sont contenus.

Die Farbabstimmung dieser Kombination wirkt fröhlich: Lila für die Platte, Rückwand und Griffe, den Korpus der Frühstückstheke und die Midi-Hocker aus lackiertem Holz. Sax hat auch drehbare Oberschränke mit Glasfront, montiert auf Metallstützen, im Angebot: durch einfaches Drehen der Front können mühelos die vorhandenen Körbe benutzt werden.

El efecto coordinado de la composición es divertido: color Lila para encimera, respaldo, tirador, estructura del banco desayuno y taburetes Midi de madera lacada. Para el modelo Sax también hay disponibles armarios de pared giratorios con puerta de cristal que al girar, gracias a los montantes de metal, permite el fácil uso de los cestos que contiene.









Contrasto netto di colori per una composizione giovane, e raffinata insieme, sottolineato dalla struttura del banco colazione e dai piani (spessore 6 cm) in laminato Tuscus Nero. Le maniglie in plastica trasparente (incoloro), gli sgabelli Youngville e la cappa abbinata accentuano il mood contemporaneo della proposta.

The sharp chromatic contrast creates a young, yet refined composition, marked by the breakfast counter carcass and tops (6 cm th.) in Tuscus Black laminate. The clear plastic (colourless) handles, the Youngville stools and the hood underline the contemporary mood of this proposal.

Contraste net dans les coloris pour une composition à la fois jeune et raffinée, soulignée par la structure du plan petit déjeuner et par les plans (6 cm d'épaisseur) en stratifié Tuscus Noir. Les poignées en plastique transparent (incoloro), les tabourets Youngville et la hotte assortie accentuent le style contemporain de cette proposition.

Ein klarer Farbkontrast für eine junge und zugleich vornehme Kombination, zusätzlich betont durch den Korpus der Frühstückstheke und die 6 cm starken Platten in schwarzem Tuscus-Laminat. Die Griffe aus transparentem, farblosen Kunststoff, die Hocker Youngville und die kombinierte Dunstabzugshaube unterstreichen den zeitgenössischen Charakter dieses Angebots.

Hay un contraste neto de colores para una composición joven y al mismo tiempo refinada, destacado por la estructura del banco desayuno y de las encimeras (6 cm de espesor) de laminado Tuscus Negro. Los tiradores de plástico transparente (incoloro), los taburetes Youngville y la campana combinada acentúan el estilo contemporáneo de la propuesta.





COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

5

In qualunque composizione, con pensili di varia altezza e misura, ante in laminato o a vetro con profili in alluminio, la cucina Sax mostra il suo volto piacevole ed elegante. Per basi e armadi le ante sono disponibili in un'ampia scelta di decorativi: oltre al Ciliegio Aurora e al Bianco con poro Frassino, anche il Rovere (Grigio, Foscari e Moro), il Teak, il Bianco, il Panna Porcellana e altri decorativi visibili nella pagine delle ante.

COMPOSIZIONE CON ANTE  
IN DECORATIVO ROVERE MORO  
E BIANCO

In any composition, with wall units of different height and size, laminate doors and glass doors with aluminium profiles, the Sax kitchen shows its pleasant, elegant look.  
A large melamine range is available for base units and cupboards: in addition to Aurora Cherry and White with Ash pore, also Oak (Grey, Foscari and Dark), Teak, White, Porcelain Cream and other melamines as shown in the door page.

COMPOSITION WITH  
DARK OAK AND WHITE  
MELAMINE DOORS

La cuisine Sax propose un style agréable et élégant dans toutes les compositions, avec ses éléments hauts de différentes hauteurs et dimensions, ses portes en stratifié ou en verre avec cadres en aluminium. Les bas et les rangements proposent des portes disponibles dans un vaste choix de mélaminés: le Merisier Aurora et le Blanc avec pore Frêne, le Chêne (Gris, Foscari et Foncé), le Teck, le Blanc, le Crème Porcelaine et d'autres mélaminés à découvrir dans les pages des portes.

COMPOSITION AVEC PORTES  
EN MÉLAMINÉ CHÊNE FONCÉ  
ET BLANC

Die Küche Sax präsentiert sich in jeder Kombination – ob mit Hängeschränken in verschiedenen Höhen und Größen oder Laminat-/Glasfronten mit Aluminiumprofilen – stets angenehm und elegant. Bei den Unterschränken und Schränken ist eine große Auswahl melaminharzbeschichteter Fronten verfügbar: neben Kirschbaum Aurora und Weiß mit Poren in Eschenholz, auch Eiche (Grau, Foscari und Dunkel), Teak, Weiß, Porzellancreme und andere melaminharzbeschichtete Fronten, die auf den entsprechenden Seiten zu sehen sind.

KOMBINATION MIT  
MELAMINHARZBESCHICHTETER  
FRONT IN EICHE DUNKEL UND WEISS

En cualquier composición, con armarios de pared de distintas alturas y tamaños, puertas de laminado o de cristal con perfiles de aluminio, la cocina Sax muestra su cara agradable y elegante.  
Para las puertas de bases y armarios de pared existe una amplia variedad de revestimientos decorativos: además del Cerezo Aurora y del Blanco poroso Fresno, también está el Roble (Gris, Foscari y Oscuro), el Teca, el Blanco, Crema Porcelana y otros revestimientos decorativos que se pueden encontrar en las páginas de las puertas.

COMPOSICIÓN CON PUERTAS  
CON REVESTIMIENTO DECORATIVO  
ROBLE OSCURO Y BLANCO





COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

5

sax

decorativo  
melamine  
mélaminé  
melaminharzbeschichtet  
revestimiento decorativo

In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

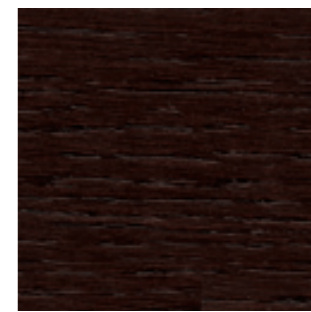
This chart summarises the finishes of the compositions illustrated on the pages which follow.

Le présent schéma récapitule les finitions des compositions présentées aux pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En el siguiente esquema se encuentran sintetizados los acabados de las composiciones que se presentan en las próximas páginas.

STRUTTURA  
CARCASE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA



1

**Rovere Moro**  
Oak Carcase  
Chêne Foncé  
Eiche Dunkel  
Roble Oscuro

2



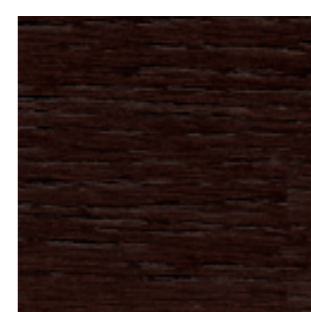
**Rovere Decapé**  
Decapé Carcase  
Chêne Décapé  
Eiche Decapé  
Weiß



3

**Bianca**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanca

ANTE  
DOORS  
PORTES  
FRONTEN  
PUERTAS



1

**Anta decorativo Rovere Moro SCAV641**  
Dark Oak melamine door SCAV641  
Porte en mélaminé Chêne Foncé SCAV 641  
Melaminharzbeschichtete Front Eiche Dunkel SCAV641  
Puerta con revestimiento decorativo Roble Oscuro SCAV641

2



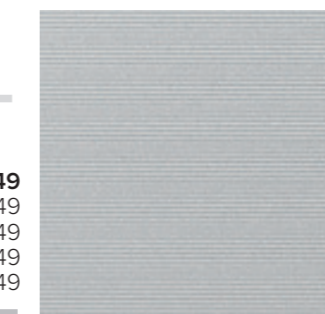
**Anta decorativo Bianco SCAV 002**  
White melamine door SCAV 002  
Porte en mélaminé Blanc SCAV 002  
Melaminharzbeschichtete Front Weiß SCAV 002  
Puerta con revestimiento decorativo Blanco SCAV 002



3

**Anta decorativo Rovere Foscari SCAV623**  
Foscari Oak melamine door SCAV623  
Porte en mélaminé Chêne Foscari SCAV 623  
Melaminharzbeschichtete Front Eiche Foscari SCAV623  
Puerta con revestimiento decorativo Roble Foscari SCAV623

4



**Anta decorativo Grigio Alluminio Millerighe SCAV349**  
Ribbed Aluminium Grey melamine door SCAV349  
Porte en mélaminé Gris Aluminium Mille-raies SCAV 349  
Melaminharzbeschichtete Front Aluminiumgrau Millerighe SCAV349  
Puerta con revestimiento decorativo Gris Aluminio Milrayas SCAV349



5

**Anta telaio alluminio con vetro**  
Aluminium glass door with frame  
Porte vitrée avec cadre en aluminium  
Front mit Aluminiumrahmen und Glasfüllung  
Puerta bastidor de aluminio con cristal

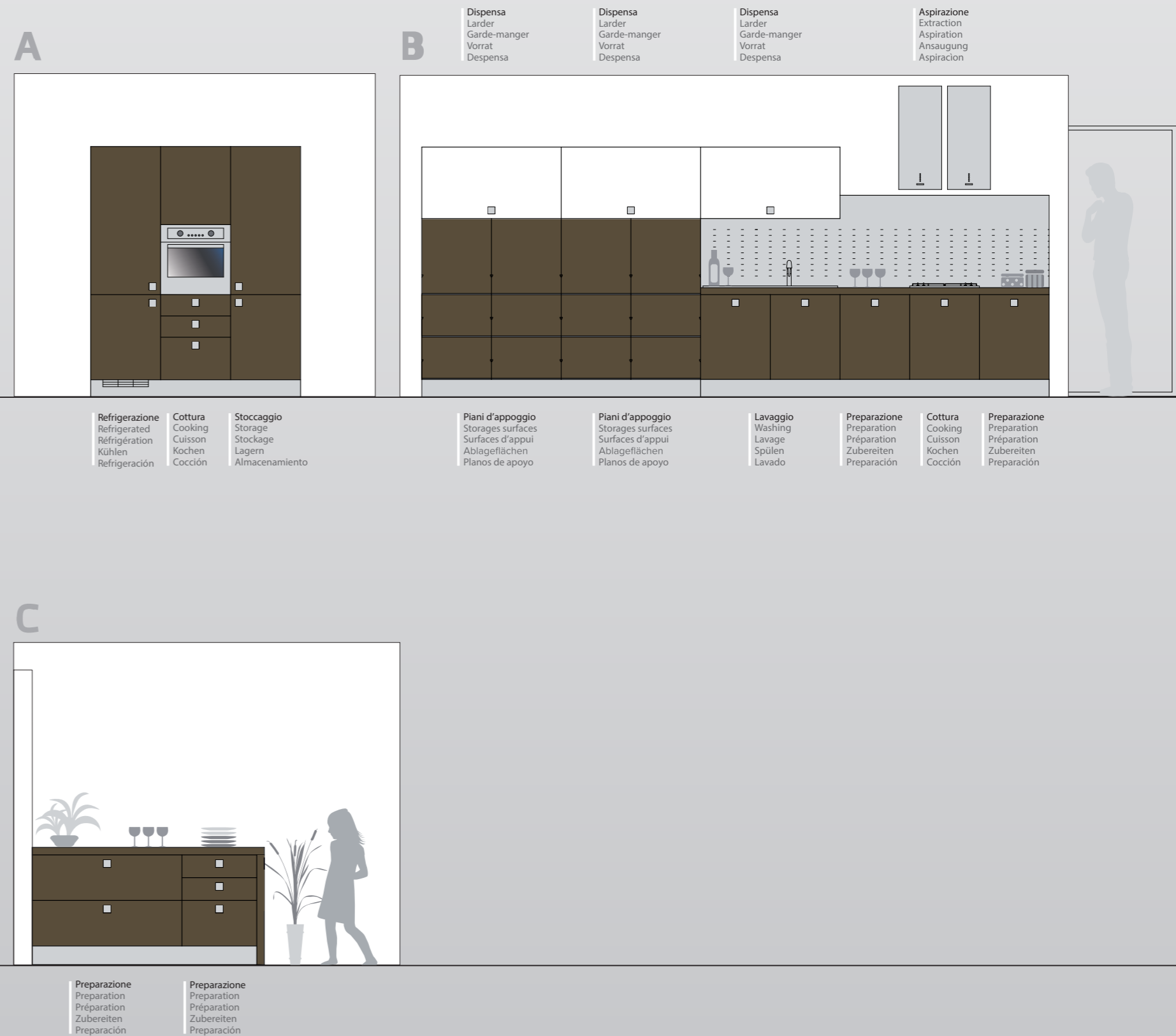
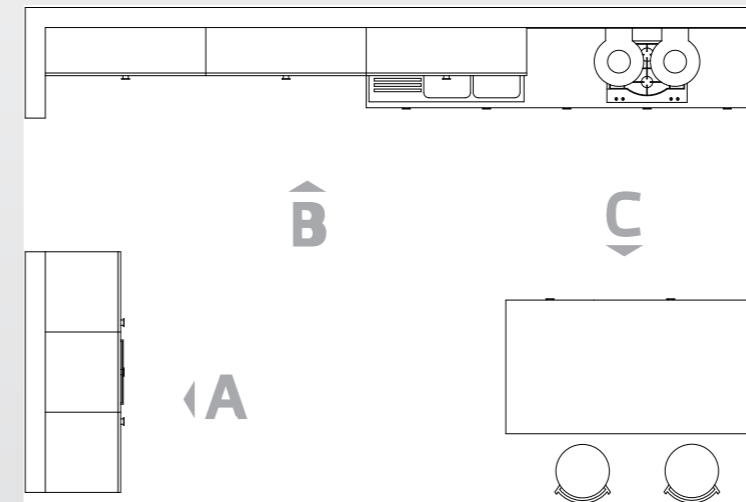




COMPOSIZIONE  
COMPOSITION  
COMPOSITION  
KOMBINATION  
COMPOSICIÓN

5

MAPPA DELLE FUNZIONI  
FUNCTIONAL MAP  
LISTE DES FONCTIONS  
MAPPE DER FUNKTIONEN  
MAPA DE LAS ÁREAS FUNCIONALES











L'abbinamento dei decorativi Rovere Moro e Bianco per le ante di basi e pensili dona alla composizione un tocco di piacevole raffinatezza. Ma le opportunità di personalizzazione sono numerose: per Sax sono disponibili diverse finiture e colori, assieme ad un'interessante varietà di piani e di maniglie (anche in metallo e quadrate), cappe e complementi.

The combination of Dark Oak and White melamine for the doors of base and wall units gives the composition a touch of pleasant refinement. Customisation options are endless: Sax is available in many finishes and colours, together with an interesting variety of tops and handles (also in metal and with square shape), hoods and accessories.

L'association des mélaminés Chêne Foncé et Blanc pour les portes des bas et des éléments hauts apporte à la composition une touche au raffinement délicat. Mais les occasions de personnalisation sont nombreuses: pour Sax, plusieurs finitions et coloris sont disponibles ainsi qu'une variété de plans et poignées (en métal et carrée), de hottes et de compléments.

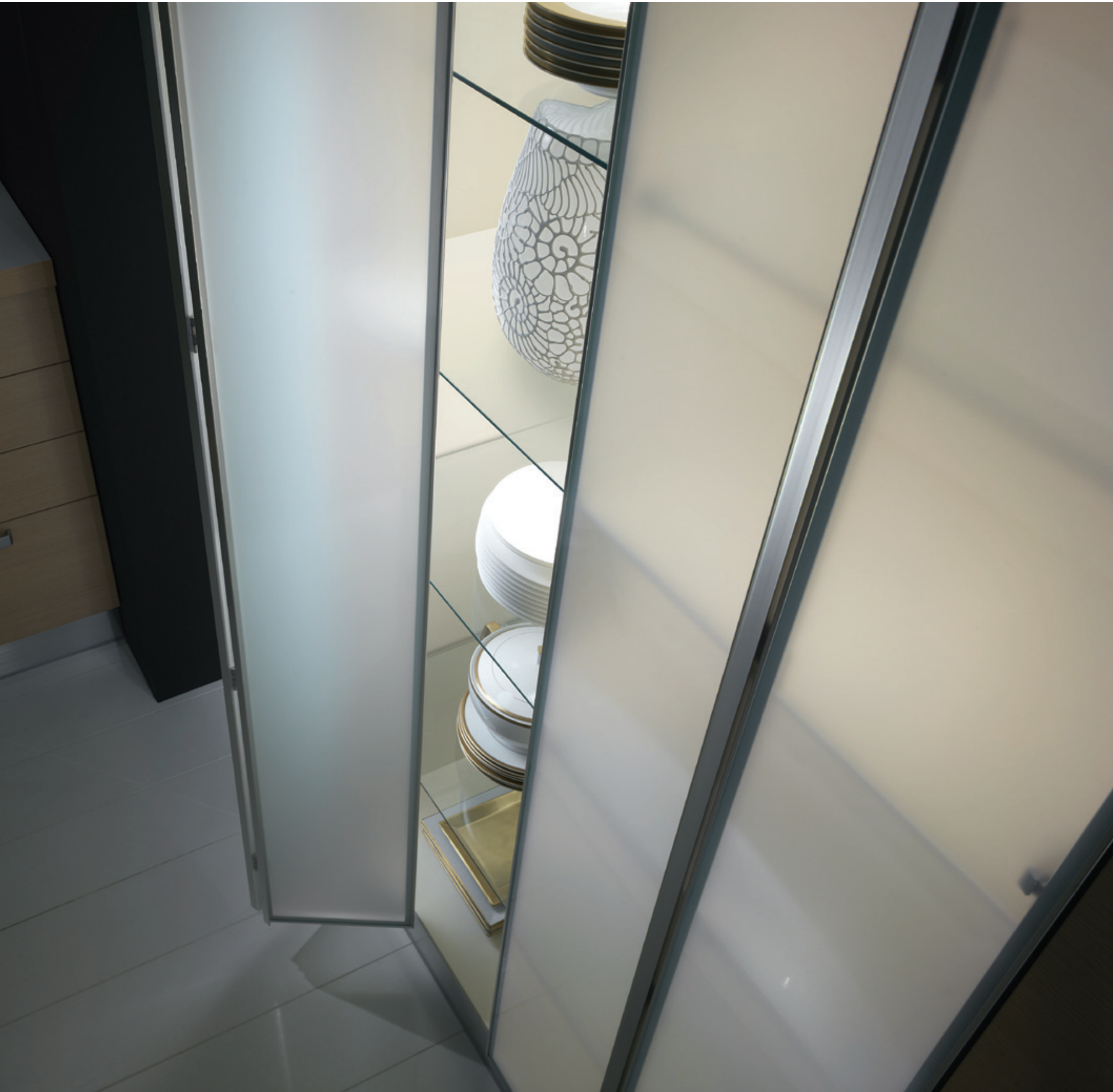
Die Kombination der melaminharzbeschichteten Fronten in Eiche Dunkel und Weiß für die Fronten der Unter- oder Oberschränke schenkt dieser Kombination einen angenehmen Hauch der Vornehmheit. Die individuellen Gestaltungsmöglichkeiten sind zahlreich: Sax bietet zahlreiche Finishes und Farben, neben einer interessanten Auswahl von Platten und Griffen (auch aus Metall sowie quadratische Griffe), Abzugshauben und weiterem Zubehör.

La combinación de los revestimientos decorativos Roble Oscuro y Blanco para las puertas de bases y armarios de pared brinda a la composición un toque de agradable refinación. Las oportunidades de personalización son numerosas: para Sax hay distintos acabados y colores junto con una interesante variedad de encimeras y de tiradores (también de metal y cuadrados), campanas y complementos.









L'armadio è sempre un elemento speciale in una cucina Scavolini. Nel modello Sax quattro ante in vetro satinato, con apertura a soffietto e profili in alluminio, dominano la parte centrale, producendo trasparenze e luminosità gradevoli. Incorniciano quest'elemento le due colonne, con ante in decorativo Rovere Foscarì, che ripropongono la tonalità di base della cucina.

Traditionally the cupboard unit is a special element in a Scavolini kitchen. In the Sax model, four folding frosted glass doors with aluminium profiles dominate the central part, producing pleasant transparency and luminosity effects. The central element is framed by the two columns, with Foscarì Oak melamine doors in the base colour shade of the kitchen.

L'armoire est toujours un élément spécial dans une cuisine Scavolini. Dans le modèle Sax, quatre portes en verre satiné avec ouverture à livret et profils en aluminium dominent la partie centrale, en produisant des transparences et des luminosités agréables. Les deux colonnes encadrent cet élément avec des portes en mélaminé Chêne Foscarì, qui proposent la nuance de base de la cuisine.

Der Schrank ist immer ein besonderes Element in einer Scavolini-Küche. Bei Sax beleben vier Vetrinenfronten aus satiniertem Glas, mit Faltöffnung und Aluminiumprofilen, den mittleren Küchenbereich und schaffen eine angenehme Transparenz und Helligkeit. Zwei Hochschränke mit melaminharzbeschichteten Fronten in Eiche Foscarì umrahmen dieses Element und nehmen die Basisfarbe der Küche wieder auf.

El armario es siempre un elemento especial en una cocina Scavolini. El modelo Sax posee cuatro puertas de cristal satinado, con apertura de fuelle y perfiles de aluminio, que dominan la parte central produciendo transparencias y luminosidades agradables. Enmarcan este elemento dos columnas con puertas con revestimiento decorativo Roble Foscarì que retoman la tonalidad de base de la cocina.









Composizione a golfo e colore bianco per valorizzare ambienti più ridotti, grazie anche alla scelta di un piano Quarz nero, spessore 6 centimetri, che tratteggia con stile lo spazio disponibile. Vani attrezzati, cestoni estraibili ed elettrodomestici di qualità assicurano prestazioni eccellenti.

The gulf composition and white colour enrich the value of smaller spaces, also thanks to the presence of the 6 cm th. black Quartz top that elegantly outlines the available space. Equipped compartments, pull-out baskets and top-quality appliances guarantee excellent performance.

Composition en forme de golfe et coloris blanc pour valoriser des ambiances plus petites grâce aussi au choix d'un plan en Quartz noir, de 6 centimètres d'épaisseur, qui rythme avec style l'espace disponible. Les rangements équipés, les paniers coulissants et les électroménagers de qualité garantissent des prestations excellentes.

Kombination in U-Form in Weiß, zur Aufwertung kleinerer Räume, auch dank der Wahl einer schwarzen Quarzplatte, Stärke 6 cm, die mit Stil den verfügbaren Platz abzeichnet. Offene Fächer, Auszüge und hochwertige Haushaltsgeräte garantieren ausgezeichnete Leistungen.

Composición "en golfo" de color blanco para valorizar ambientes más reducidos gracias también a la elección de una encimera de Quarz negra, de 6 centímetros de espesor, que esboza con estilo el espacio disponible. Compartimientos equipados, cestos extraíbles y electrodomésticos de calidad aseguran prestaciones excelentes.



LIVING  
LIVING  
LE SÉJOUR  
LIVING  
SALA DE ESTAR

1

BELLO DA VEDERE, COMODO DA VIVERE:  
QUESTO IL CONCETTO DI LIVING  
INTERPRETATO DAL PROGRAMMA SAX,  
UNA ZONA GIORNO DA VIVERE NELLA  
SUA TOTALITÀ.

BEAUTIFUL TO SEE, COMFORTABLE TO  
LIVE IN: THIS IS THE LIVING CONCEPT  
INTERPRETED BY THE SAX RANGE FOR  
TOTAL ENJOYMENT OF THE LIVING AREA.

BEAU À REGARDER, PRATIQUE À  
VIVRE: VOICI LE CONCEPT DE SÉJOUR  
INTERPRÉTÉ PAR LE PROGRAMME SAX,  
UN ESPACE À VIVRE ENTIÈREMENT.

TOLLE OPTIK UND HOHER  
WOHNKOMFORT: DAS IST DAS LIVING-  
KONZEPT DES SAX-PROGRAMMES FÜR  
EINEN TAGESBEREICH, DER IN SEINER  
GESAMTHEIT ZU LEBEN IST.

BELLO PARA VER, CÓMODO PARA  
VIVIR: ESTE ES EL CONCEPTO DE  
SALA DE ESTAR INTERPRETADO  
POR EL PROGRAMA SAX, UNA ZONA  
PARA VIVIRLA EN SU TOTALIDAD.





1  
 COMPOSIZIONE  
 COMPOSITION  
 KOMBINATION  
 COMPOSICIÓN



2  
 COMPOSIZIONE  
 COMPOSITION  
 KOMBINATION  
 COMPOSICIÓN

**LIVING 1**  
 L'asimmetria di linee orizzontali caratterizza la raffinata composizione sospesa, in cui le mensole e lo schienale in laccato lucido Grigio Ferro incorniciano le ante dei pensili laccati lucidi Beige.

The asymmetry of horizontal lines characterises the refined suspended composition, where the doors of the glossy lacquered Beige wall units are framed by the glossy lacquered Iron Grey shelves and back panel.

L'asymétrie des lignes horizontales distingue la composition raffinée suspendue où les consoles et le panneau arrière en laqué brillant Gris Fer encadrent les portes des éléments hauts en laqué brillant Beige.

Asymmetrische horizontale Linien zeichnen diese raffinierte Hängekombination aus, deren Borde und Rückwände in Glanzlackierung (Farbe Eisengrau) die glanzlackierten Fronten der Oberschränke in Beige umrahmen.

La asimetría de líneas horizontales caracteriza la refinada composición suspendida en la que las repisas y el respaldo en lacado brillante Gris Hierro enmarcan las puertas de los armarios de pared lacados brillante Beige.

**LIVING 2**  
 Rigore geometrico e tinte eleganti (decorativo Rovere Arcade e laccato lucido Grigio) definiscono una zona living più tradizionale, ma non meno rappresentativa e funzionale, in cui si alternano moduli chiusi ad elementi a giorno.

Geometric rigour and elegant colours (Oak Arcade melamine and glossy lacquered Grey) define a traditional, yet representative and functional area where closed and open units alternate.

La rigueur géométrique et les teintes élégantes (mélamine Chêne Arcade et laqué brillant Gris) définissent une zone séjour plus traditionnelle mais non moins représentative et fonctionnelle, où s'alternent les modules fermés et les éléments ouverts.

Geometrische Strenge und elegante Farben (Melaminharzbeschichtung in Eiche Arcade und Glanzlackierung in Grau) kennzeichnen diesen eher traditionellen, aber dennoch sehr repräsentativen und funktionalen Living-Bereich, wo sich geschlossene und offene Module abwechseln.

Rigor geométrico y tonalidades elegantes (revestimiento decorativo Roble Arcade y lacado brillante Gris) definen una zona "living" más tradicional pero no menos representativa y funcional en la que se alternan módulos cerrados con elementos abiertos.

3  
 COMPOSIZIONE  
 COMPOSITION  
 KOMBINATION  
 COMPOSICIÓN



4  
 COMPOSIZIONE  
 COMPOSITION  
 KOMBINATION  
 COMPOSICIÓN



**LIVING 3**  
 Composizione living realizzata con elementi bassi (ante laccato lucido Visone e zoccolo bianco rientrante), pensili verticali (altezza 73 cm), moduli a giorno (in decorativo Bianco) e piano del soggiorno in laminato Bianco sono i tratti caratteristici della proposta.

A living composition with low elements (glossy lacquered Mink doors and recessed white plinth), featuring vertical wall units (73 cm height), open units (White melamine) and White laminate top in the living area.

Composition de séjour réalisée avec des éléments bas (porte en laqué brillant Vison et socle blanc en retrait), des éléments hauts verticaux (73 cm de hauteur), des modules ouverts (en mélaminé Blanc) et un plan de séjour en stratifié Blanc: ils distinguent tous cette proposition.

Niedrige Elemente (glanzlackierte Fronten Visone und weißer, zurückversetzer Sockel), vertikale Hängeschränke (Höhe 73 cm), offene Module (weiße Melaminharzbeschichtung) und die Platte des Wohnbereichs aus weißem Laminat sind die typischen Features dieses Angebots.

Composición "living" realizada con elementos bajos (puertas lacadas brillante Visón y rodapié blanco entrante), armarios de pared verticales (73 cm de altura), módulos abiertos (en revestimiento decorativo Blanco) y encimera para salón en laminado Blanco; estos son los tramos característicos de la propuesta.

**LIVING 4**  
 Composizione compatta per arredare la parete del soggiorno, in cui convivono elementi di diverse misure (laccato opaco bianco per le ante ed elementi a giorno in decorativo Rovere Arcade) assieme allo schienale passacavi e al piano in laminato Bianco.

A compact composition to decorate the living room wall, where differently-sized elements coexist (matt white lacquered finish for doors and Oak Arcade melamine open units) with the wiring back panel and the White laminate top.

Composition compacte qui meuble le mur du séjour où se partagent l'espace des éléments aux différentes dimensions (laqué mat blanc pour les portes et les éléments ouverts en mélaminé Chêne Arcade), le panneau passe-câble et le plan en stratifié Blanc.

Eine kompakte Kombination zum Einrichten der Wohnzimmerwand, bestehend aus Elementen in verschiedenen Größen (mit mattweiß lackierten Fronten und offenen Elementen in melaminharzbeschichteter Eiche Arcade), einer Rückwand mit Kabelkanal und einer weißen Laminatplatte.

Composición compacta para decorar la pared de la sala de estar en la que conviven elementos de distintos tamaños (lacado mate blanco para las puertas y módulos abiertos con revestimiento decorativo Roble Arcade) con el respaldo pasacables y la encimera en laminado Blanco.





COMPLEMENTI:  
SEDIE, SGABELLI, TAVOLI

ACCESSORIES:  
CHAIRS, STOOLS, TABLES

COMPLEMENTS:  
CHAIRES, TABOURETS, TABLES

ZUBEHÖR:  
STÜLE, HOCKER, TISCHE

AUXILIARES:  
SILLAS, TABURETES, MESAS



TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHES . MESAS



Altri tavoli consigliati . Other recommended tables . Autres tables coisnellées . Andere empfohlene Tische . Otras mesa recomendadas



Per la cucina Sax sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Complementi", "Accessori", "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of tops and accessories are also available for the Sax kitchen. For details and availability please consult Scavolini's «Tables and Chairs» and «Accessories» catalogues available from authorised dealers.

D'autres modèles de tables et chaises et une grande variété de plans de travail et d'accessoires sont également disponibles pour la cuisine Sax. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité vous pouvez consulter les catalogues publiés par la Maison Scavolini «Tables et chaises» et «Accessoires» que vous trouverez chez les Revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle fürs Modell Sax, sowie eine große Auswahl und Verfügbarkeit an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Tische und Stühle" und "Zubehör".

Para la cocina Sax están disponibles además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras y de accesorios. Para su selección y su disponibilidad puede consultar donde los Revendedores los Catálogos correspondientes «Mesas y sillas» y «Accesorios» publicados por Scavolini. «Encimeras» o «Accesorios» publicados por Scavolini.

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLA



Altre sedie consigliate . Other recommended chairs . Autres chaises coisnellées . Andere empfohlene Stühle . Otras sillas recomendadas



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES



Altri sgabelli consigliati . Other recommended stools . Autres tabourets coisnellées . Andere empfohlene Hocker . Otras taburetes recomendadas





# STRUTTURA . CARCASE . CAISSON . KORPUS . ESTRUCTURA

Bianco White Blanc Weiß Blanco	Rovere Bianco Assoluto Absolute White Oak Chêne Blanc Absolu Eiche Weiß Absolut Roble Blanco Absoluto	Rovere Moro Dark Oak Chêne Foncé Dunkle Eiche Roble Oscuro	Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena
Grigio Alluminio Aluminium Grey Gris Aluminium Aluminium Grau Gris Aluminio	Rovere Decapé Oak Decapé Chêne Decapé Eiche Decapé Roble Decapé	Panna Cream Crème Crema	Rovere Grigio Grey Oak Chêne Gris Graue Eiche Roble Gris	Teak Teak Teck Teakholz Teca

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS

		● RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige	● SCAV 347 Grigio Sabbia Sand Grey Gris Sable Sandgrau Gris Arena	● SCAV 007 ○ SCAV 003 Bianco White Blanc Weiß Blanco	● SCAV 074 ○ SCAV 060 Mais Maize Blanc Weiß Maisgelb Maiz	● SCAV 855 ○ SCAV 855 Tortora Dove Tourterelle Taubengrau Gris Ceniciento
● LACCATA OPACO GLOSS LACQUERED LAQUÉE BRILLANTE HOCHGLANZ LACKIERT LACADO BRILLO	○ LACCATA LUCIDA GLOSS LACQUERED LAQUÉE BRILLANTE HOCHGLANZ LACKIERT LACADO BRILLO	● SCAV 136 Rosso Red Rouge Rot Rojo	○ RAL 3003 Rosso Red Rouge Rot Rojo	● SCAV 151 ○ SCAV 152 Arancio Orange Orange Orange Naranja	● SCAV 159 ○ SCAV 160 Azzurro Pervinca Periwinkle Perwinkle Flieder Celeste Vincapervinca	● SCAV 856 ○ SCAV 856 Visone Mink Vison Nerz Vison
● SCAV 192 Blu Blue Bleu Blau Azul	○ SCAV 194 Blu Intenso Deep Blue Bleu Intense Tiefblau Azul Intenso	● SCAV 348 ○ SCAV 373 Grigio Grey Gris Gris Gris	● SCAV 357 ○ SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Tundra Tundra Grau Gris Tundra	● SCAV 374 ○ SCAV 374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro		

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS

	SCAV 002 Bianco White Blanc Weiß Blanco	SCAV 041 Panna Porcellana Porcelain Cream Chêne Porcelaine Porzellan Creme Crema Porcellana	SCAV 623 Rovere Foscarì Foscarì Oak Chêne Foscarì Eiche Foscarì Roble Foscarì	SCAV 641 Rovere Moro Dark Oak Chêne Foncé Dunkle Eiche Roble Oscuro
SCAV 685 Rovere Grigio Grey Oak Chêne Gris Graue Eiche Roble Gris	SCAV 014 Bianco finitura poro Frassino White finished ash Blanc finit. Frêne Weiß Por. Esche Blanco acab.Ceniza	SCAV 734 Rovere Arcade Oak Arcade Chêne Arcade Eiche Arcade Roble Arcade	SCAV 735 Rovere Batista Oak Batista Chêne Batista Eiche Batista Roble Batista	SCAV 683 Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora Ciliegio Aurora
SCAV 736 Rovere Calicot Oak Calicot Chêne Calicot Eiche Calicot Roble Calicot	SCAV 737 Rovere Fence Oak Fence Chêne Fence Eiche Fence Roble Fence	SCAV 738 Rovere Ianua Oak Ianua Chêne Ianua Eiche Ianua Roble Ianua	SCAV 644 Teak Teak Teck Teakholz Teca	SCAV 349 Grigio Alluminio Millerighe Ribbed Aluminium Grey Gris Aluminium Mille-raies Aluminium Grau gestreift Gris Aluminio Mil Rayas
SCAV 012 Bianco Spazzolato Brushed White Blanc Brossé Weiß Gebürstet Blanco Cepillado	SCAV 013 Frassino Bianco Spazzolato Brushed White Ash Frêne Blanc Brossé Esche Weiß Gebürstet Fresno Blanco Cepillado	SCAV 686 Ecrù Spazzolato Brushed Ecrù Ecrù Brossé Ekrù Gebürstet Ecrù Cepillado	SCAV 140 Rovere Rosso Spazzolato Brushed Red Oak Chêne Rouge Brossé Eiche Rot Gebürstet Roble Rojo Cepillado	SCAV 684 Rovere Moro Spazzolato Brushed Dark Oak Chêne Foncé Brossé Dunkle Eiche Gebürstet Roble Oscuro Cepillado

DECORATIVO  
MELAMINE  
MELAMINE  
MELAMINBESCHICHTETE  
MELAMINICO

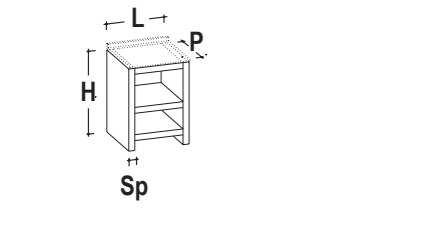
ANTA VETRO E TELAIO ALLUMINIO  
GLASS DOOR WITH ALUMINIUM FRAME  
PORTE VERRE ET CADRE ALUMINIUM  
FRONT MIT ALURAHMEN UND GLAS  
PUERTA DE CRISTAL CON BASTIDOR ALUMINIO

# MANIGLIE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS

				
Cod. 28204 Maniglia quadrata in metallo verniciato Grigio Alluminio Square Aluminium Grey painted metal handle Poignée carrée en métal verni Gris Aluminium Quadratischer Griff aus Metall lackiert Aluminium Grau Tirador cuadrado en metal barnizado Gris Aluminio	Cod. 28205 Maniglia quadrata incassata nell'anta, in metallo verniciato Grigio Alluminio Square Aluminium Grey painted metal handle set into door Poignée carrée encastrée dans la porte, en métal verni Gris Aluminium In die Front integrierter quadratischer Griff aus Metall lackiert Aluminium Grau Tirador cuadrado integrado en la puerta, en metal barnizado Gris Aluminio	Cod. 28206 Maniglia quadrata vuota in metallo verniciato Grigio Alluminio Hollow square Aluminium Grey painted metal handle Poignée carrée vide en métal verni Gris Aluminium Hohler quadratischer Griff aus Metall lackiert Aluminium Grau Tirador cuadrado hueco, en metal barnizado Gris Aluminio	Cod. 28203 Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio a dimensione variabile Bridge type Aluminium Grey painted metal handle, variable size. Poignée saillante en métal verni Gris Aluminium à dimension variable Bügelgriff aus Metall lackiert Aluminium Grau in diversen Abmessungen Tirador de puente en metal barnizado Gris Aluminio, de dimensión variable	Cod. 28201 Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio Bridge type Aluminium Grey painted metal handle Poignée saillante en métal verni Gris Aluminium Bügelgriff aus Metall lackiert Aluminium Grau Tirador de puente, en metal barnizado Gris Aluminio
				
Cod. 28202 Maniglia a ponte in metallo verniciato Grigio Alluminio Bridge type Aluminium Grey painted metal handle Poignée saillante en métal verni Gris Aluminium Bügelgriff aus Metall lackiert Aluminium Grau Tirador de puente, en metal barnizado Gris Aluminio	Cod. 28207 Maniglia in Alluminio finitura cromata Chromed finish Aluminium handle Poignée en Aluminium finition chromée Griff aus Aluminium Finish Chrom Tirador de Aluminio acabado Cromado	Cod. 28214 Maniglia in metallo finitura cromata e policarbonato trasparente Chromed finish metal and clear polycarbonate handle Poignée en métal finition chromée et polycarbonate transparent Griff aus Metall Finish Chrom und transparentem Polycarbonat Tirador de metal acabado cromado y policarbonato transparente	Cod. 28210 Maniglia in plastica colore Lime Lime plastic handle Poignée en plastique Citron Vert Griff aus Plastik Lime Tirador de plástico color Lima	Cod. 28208 Maniglia in plastica colore Mandarino Mandarin plastic handle Poignée en plastique Mandarine, Griff aus Plastik Mandarine, Tirador de plástico color Mandarina
				
Cod. 28209 Maniglia in plastica colore Lilla Lilac plastic handle Poignée en plastique Lilas, Griff aus Plastik Lila Tirador de plástico color Lila	Cod. 28212 Maniglia in plastica colore Lilla Lilac plastic knob Poignée en plastique Lilas Knopf aus Plastik Lila Pomo de plástico color Lila	Cod. 28216 Maniglia a ponte in metallo finitura cromata Metal bridge-type handle with chrome-plated finish code Poignée pont en métal finition chromée code Bügelgriff aus Metall mit Chrom-Finish Tirador de puente de metal acabado cromado	Cod. 28213 Pomello in plastica colore Lime Lime plastic knob Poignée en plastique Citron Vert Knopf aus Plastik Lime Pomo de plástico color Lima	Cod. 28211 Pomello in plastica colore Mandarino Mandarin plastic knob Poignée en plastique Mandarine, Knopf aus Plastik Mandarine Pomo de plástico color Mandarina
				
Cod. 29503 Maniglia esterna, finitura nero opaco External handle, mat black finish Pommeau, finition noir opaque Außengriff Finish Mattschwarz Tirador externo, acabado negro mate	Cod. 29504 Maniglia esterna, Acciaio opaco External handle, mat Steel finish Poignée externe, Acier opaque code Außengriff Finish Stahl Matt Tirador externo, Acero mate	Cod. 28215 Maniglia a ponte in metallo finitura cromata Metal bridge-type handle with chrome-plated finish code Poignée pont en métal finition chromée code Bügelgriff aus Metall mit Chrom-Finish Tirador de puente de metal acabado cromado	Fondo sagomato push-pull per pensili Push-pull modelled bottom for wall units Fond façonné push pull pour éléments hauts Fassonierter Push-Pull-Boden für Oberschränke Fondo moldurado push-pull para armarios de pared	Fondo sagomato push-pull per pensili Push-pull modelled bottom for wall units Fond façonné push pull pour éléments hauts Fassonierter Push-Pull-Boden für Oberschränke Fondo moldurado push-pull para armarios de pared

Per elementi di larghezza 15 cm si adotta il pomello - The knob is used on units with width 15 cm.  
Pour les éléments de largeur 15 cm adopter le pommeau - Für die 15 cm breite Elemente den Knopf verwenden  
Los elementos de 15 cm de ancho llevan el pomo.





Note / Notes / Notes / Anmerkung / Notas

Table with 4 columns: H (Height), L (Width), P (Depth), Sp (Thickness). Rows include terms in Italian, English, and German.

Elementi disponibili anche nella versione anta decorativa "mileright" colore Grigio Alluminio SCAV349. Units also available in "narrow ribbed" melamine door version, in Aluminium Grey SCAV349.

Main grid of kitchen unit options with dimensions (e.g., H 73,4 cm, L 15-25-30-40-45-60 / P 58,3 cm) and descriptions in multiple languages.

Main grid of kitchen unit options with dimensions (e.g., H 73,4 cm, L 90 / P 90 cm) and descriptions in multiple languages.



Pensili, Wall Units, Hauts, Oberschränke, Alfos

**H.30 cm**  
**L 60 / P 58,3 cm**  
 Sopra colonna con cricchetto  
 Top box for use above tall unit with mini-latch  
 Element à poser sur colonne avec cliquet  
 Einbauschrankaufsatz mit Druckknopfer  
 Elemento sobre columna con trinquete

**H.30-61,5 cm**  
**L 45-60 / P 36 cm**  
 Sopra pensili armadio con cricchetto  
 Top box for use above wall unit larder unit with mini-latch  
 Element à poser sur haut/ armoire avec cliquet  
 Einbauschrank-Hochschrankaufsatz mit Druckknopfer  
 Elemento sobre alto/ armario con trinquete

**H.119,2 cm**  
**L 60 / P 36 cm**  
 Mobile con serrandina  
 Unit with roll up door  
 Élément avec porte à rideau  
 Mobil mit Rolllädenfront  
 Elemento de apoyo con puerta persiana

**P 17-36 cm**  
 Mensola  
 Shelf  
 Console  
 Regalbord  
 Repisa

**H.30-60 cm**  
**P 36 cm**  
 Tavolo in metallo per base-pensilia finitura grigia o nera  
 Grey or black finish metal base for base-wall unit  
 Cadre en métal pour bas-haut finition grise ou noire  
 Rahmen aus Metall für Unterschrank-Oberschrank, Finish Grau oder Schwarz  
 Estructura para bajo-alto en metal acabado gris o negro

**H.10 cm**  
**L 90-120-135-180 / P 36-58,3 cm**  
 Basamento in metallo per base finitura grigia o nera  
 Grey or black finish metal base for base unit  
 Base en métal pour bas finition grise ou noire  
 Unterbau aus Metall für Unterschrank, Finish Grau oder Schwarz  
 Basamento para bajo en metal acabado gris o negro

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

**H.127,2 cm**  
**L 30-45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio basso  
 Medium height larder unit  
 Armoire hauteur moyenne  
 Demischrank  
 Armario altura mediana

**L 45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio basso ante vetro  
 Medium height larder unit with glass door  
 Armoire avec hauteur moyenne  
 Demischrank mit Ausziehfenster  
 Armario altura mediana con puerta vitrea

**L 45-60-90 / P 58,3 cm**  
 Armadio basso predisposto per cestelli filo cromo  
 Medium height larder unit with fittings for chrome wire baskets  
 Armoire hauteur moyenne predisposée pour paniers en fil chromé  
 Demischrank mit Ausziehkörben  
 Armario altura mediana preparado para cestos de alambre cromado

**L 90 / P 58,3 cm**  
 Armadio basso  
 Medium height larder unit  
 Armoire hauteur moyenne  
 Demischrank  
 Armario altura mediana

**L 90 / P 58,3 cm**  
 Armadio basso con cestelli estraibili  
 Medium height larder unit with pull-out baskets  
 Armoire hauteur moyenne avec paniers coulissants  
 Demischrank mit Ausziehkörben  
 Armario altura mediana con cestos extraibles

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna bassa frigorifero  
 Medium height housing unit for fridge  
 Colonne haut. moyenne réfrigérateur  
 Colonna altura med. para horno

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna bassa per forno  
 Medium height housing unit for oven  
 Colonne haut. moyenne pour four  
 Demischrank für Einbaufherd  
 Colonna altura med. para horno

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna bassa per forno con ante superiore  
 Medium height housing unit for oven with top door  
 Colonne hauteur moyenne pour four avec porte supérieure  
 Demischrank für Einbaufherd mit oberer Front  
 Colonna altura med. para horno con puerta superior

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna bassa per microonde  
 con ante e cassetto  
 Medium height housing unit for microwave with door and drawer  
 Colonne hauteur moyenne pour micro ondes avec porte et tiroir  
 Demischrank für Mikrowellenherd mit Front und Schublade  
 Colonna altura mediana para horno microondas con puerta y cajón

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

**H.200 cm**  
**L 30 / P 58,3 cm**  
 Armadio  
 Larder unit  
 Armoire  
 Hochschrank  
 Armario

**L 30 / P 58,3 cm**  
 Armadio con cestello estraibile  
 Larder unit with pull-out basket  
 Armoire avec panier coulissant  
 Hochschrank mit Auszug  
 Armario con cesto estraibile

**L 30 / P 58,3 cm**  
 Armadio con cestello estraibile  
 Larder unit with pull-out baskets  
 Armoire avec paniers coulissants doubles  
 Hochschrank mit Ausziehfenster  
 Armario con cestos extraibles

**L 45-60 / P 36-58,3 cm**  
 Armadio  
 Larder unit  
 Armoire  
 Hochschrank  
 Armario

**L 30-45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio  
 Larder unit  
 Armoire  
 Hochschrank  
 Armario

**L 60 / P 36-60 cm**  
 Armadio con ante a soffitto  
 con vetro e telaio alluminio  
 Wall-mounted cupboard for built-under appliance  
 Armoire suspendue pour électroménager sous-plan  
 Armario con ante e telaio in alluminio  
 Vitrineralfahrtoren und Alurahmen  
 Armario con puertas plegables e de cristal con bastidor aluminio

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Armadio predisposto per cestelli filo cromo  
 Larder unit with fittings for chrome wire baskets  
 Armoire avec paniers coulissants pour paniers en fil chromé  
 Hochschrank mit Ausziehkörben  
 Armario preparado para cestos de alambre cromado

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

**H.200 cm**  
**L 45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio predisposto per cestelli filo cromo  
 Larder unit with fittings for chrome wire baskets  
 Armoire avec paniers coulissants pour paniers en fil chromé  
 Hochschrank mit Einbau von Chromgitterkörben  
 Armario preparado para cestos de alambre cromado

**L 60 / P 60 cm**  
 Armadio con ante e serrandina superiore  
 Larder unit with door and comp. w/roll-up door  
 Armoire avec porte et rideau supérieur  
 Hochschrank mit Front und oberer Rolllädenfront  
 Armario con puerta y p-persiana superior

**L 45-60 / P 36-58,3 cm**  
 Armadio portascoppe  
 Larder unit with pull-out baskets  
 Armoire à bacs  
 Hochschrank mit Besenabteil  
 Armario guardavespaie

**L 45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio con cestelli estraibili doppi  
 Larder unit with twin pull-out baskets  
 Armoire avec paniers coulissants doubles  
 Hochschrank mit ausziehbaren Doppelkörben  
 Armario con cestos dobles extraibles

**L 45-60 / P 58,3 cm**  
 Armadio con cestelli estraibili doppi  
 Larder unit with twin pull-out baskets  
 Armoire avec paniers coulissants doubles  
 Hochschrank mit ausziehbaren Doppelkörben  
 Armario con cestos dobles extraibles

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna frigorifero  
 Tall unit for refrigerator  
 Colonne pour réfrigérateur  
 Einbauschrank für Kühlschrank  
 Colonna para refrigerador

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno  
 Tall unit for oven  
 Colonne pour four  
 Einbauschrank für Einbaufherd  
 Colonna para horno

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con 2 cestelli estraibili  
 Tall unit for oven with 2 pull-out baskets  
 Armoire avec 2 paniers coulissants  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit 2 Ausziehfenster  
 Colonna para horno con 2 cestos extraibles

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

**H.200 cm**  
**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con cassetto e 2 cestelli estraibili  
 Tall unit for oven with drawer and two pull-out baskets  
 Colonne pour four avec tiroir et deux paniers coulissants  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit Schublade und 2 Ausziehfenster  
 Colonna para horno con cajón y 2 cestos extraibles

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con cassetto estraibile  
 Tall unit for oven with drawer  
 Colonne pour four avec tiroir  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit Schublade  
 Colonna para horno con cajón

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con cassetto e cestello estraibile  
 Tall unit for oven with drawer and pull-out basket  
 Colonne pour four avec tiroir et panier coulissant  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit Schublade und Auszug  
 Colonna para horno con cajón y cesto extraible

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con 3 cestelli e cestello estraibile  
 Tall unit for oven with 3 drawers and pull-out basket  
 Colonne pour four avec 3 tiroirs et panier coulissant  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit 3 Schubladen und Auszug  
 Colonna para horno con 3 cajones y cesto extraible

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con 5 cestelli e cestello estraibile  
 Tall unit for oven with 5 drawers and pull-out basket  
 Colonne pour four avec 5 tiroirs et panier coulissant  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit 5 Schubladen  
 Colonna con 5 cajones para horno

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno con cassetto  
 Tall unit for oven with 5 drawers  
 Colonne pour four avec tiroir  
 Einbauschrank für Einbaufherd mit Schublade  
 Colonna con cajones para horno

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e lavastoviglie  
 Oven and dishwasher tall unit  
 Colonne pour four et lave-vaisselle  
 Einbauschrank für Einbaufherd und Geschirrspüler  
 Colonna para horno y lavavajillas

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e forno microonde  
 Tall unit for oven and microwave oven  
 Colonne pour four et micro-ondes  
 Einbauschrank für Einbau- und Mikrowellenherd  
 Colonna para horno y horno a microondas

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e ante superiore e 1 cassetto estraibile  
 Tall unit for oven with top door and a pull-out basket  
 Armoire avec 2 paniers coulissants et 1 tiroir  
 Hochschrank mit 2 Ausziehfenster und 1 Schubladen  
 Armario con 2 cestos extraibles y 1 cajón

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

**H.200 cm**  
**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e macchina da caffè  
 Oven and espresso machine tall unit  
 Colonne pour four et cafetière  
 Einbauschrank für Einbaufherd und Kaffeemaschine  
 Colonna para horno y máquina de café

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e forno microonde con cassetto  
 Tall housing unit for combined single oven and microwave oven  
 Colonne pour four micro-ondes et four simple avec tiroir  
 Einbauschrank für Einbaufherd und Mikrowellenherd mit Schublade  
 Colonna para horno microondas y horno simple con cajón

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e forno microonde con cassetto e cestello  
 Tall unit for oven and television with drawer and basket  
 Colonne pour four et téléviseur  
 Einbauschrank für Einbaufherd und Fernseher  
 Colonna para horno y televisor

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna per forno e televisore con cestello inferiore  
 Tall unit for oven and television with bottom basket  
 Colonne pour four et téléviseur avec panier inférieur  
 Einbauschrank für Einbaufherd und Fernseher mit unterem Fach  
 Colonna para horno y televisor con cesto inferior

**L 60 / P 58,3 cm**  
 Colonna sospesa con vano H 58,9 per elettrodomestico sottopiano con ante sup.  
 H 61  
 Wall-mounted tall unit with compartment H 58,9 for built-under appliance with top door. H 61  
 Colonne suspendue avec caisson H 58,9 pour électroménager sous-plan et porte sup. H 61  
 Schwebender Hochschrank mit Fach H 58,9 für Einbau-Elektrogerät mit ob. Front H 61  
 Colonna suspendida con compartimento H 58,9 para electrodoméstico bajo encimera con puerta sup. H 61

Soggiorno, Living area, Séjour, ohnbereich, Muebles para sala de estar

**H.36,7 cm**  
**L 45-60-90 / P 58,3 cm**  
 Base con zoccolo arretrato  
 Base unit with recessed plinth  
 Base avec socle réculé  
 Unterschrank mit zurückspringendem Sohle  
 Base con rodapié posterior

**L 45-60-90 / P 58,3 cm**  
 Base con due cassetti con zoccolo arretrato  
 Base unit with two drawers and recessed plinth  
 Base avec deux tiroirs et socle réculé  
 Unterschrank mit zwei Schubladen und zurückspringendem Sohle  
 Base con dos cajones con rodapié posterior

**L 45-60-90-120 / P 58,3 cm**  
 Base con cestello estraibile con zoccolo arretrato  
 Base unit with pull-out basket and recessed plinth  
 Base avec panier coulissant et socle réculé  
 Unterschrank mit Auszug und zurückspringendem Sohle  
 Base con cesta extraible con rodapié posterior

**L 90-120 / P 58,3 cm**  
 Base con zoccolo arretrato  
 Base unit with recessed plinth  
 Base avec socle réculé  
 Unterschrank mit zurückspringendem Sohle  
 Base con rodapié posterior

**H.36,5 cm**  
**L 30-36-45-60 / P 36 cm**  
 Pensile a giorno  
 Open wall unit  
 Haut ouvert  
 Offener Oberschrank  
 Mueble alto abierto

**H.61,5 cm**  
**L 30 / P 36 cm**  
 Pensile a giorno  
 Open wall unit  
 Haut ouvert  
 Offener Oberschrank  
 Mueble alto abierto

**H.73 cm**  
**L 30-36 / P 36 cm**  
 Pensile a giorno  
 Open wall unit  
 Haut ouvert  
 Offener Oberschrank  
 Mueble alto abierto

**H.90 cm**  
**L 36 / P 36 cm**  
 Pensile a giorno  
 Open wall unit  
 Haut ouvert  
 Offener Oberschrank  
 Mueble alto abierto

**H.103 cm**  
**L 30 / P 36 cm**  
 Pensile a giorno  
 Open wall unit  
 Haut ouvert  
 Offener Oberschrank  
 Mueble alto abierto

**H.61,5 cm**  
**L 90 / P 36 cm**  
 Pensile vasistas per soggiorno  
 Wall unit with flap door for living area  
 Haut à abattant pour séjour  
 Hänge-Oberschrank für Wohnbereich  
 Alto con puerta proyectante piala estar

**L 60 / P 36 cm**  
 Base sospesa per soggiorno  
 Wall-mounted base unit for living area  
 Base suspendu pour séjour  
 Hänge-Oberschrank zur Wandmontage im Wohnbereich  
 Bajo suspendido para sala estar

**H.165 cm**  
**L 60 / P 36 cm**  
 Armadio sospeso per soggiorno  
 Wall-mounted cupboard for living area  
 Armoire suspendue pour séjour  
 Hängeschrank f. Wohnbereich  
 Armario suspendido para sala de estar

Soggiorno, Living area, Séjour, ohnbereich, Muebles para sala de estar

**L 180 cm**  
 Schienale vetro per soggiorno con foro passacavo  
 Glass wall cladding for living area with wiring holes  
 Dossier vitré pour séjour avec trou pour câble  
 Glaswand für Wohnbereich mit Kabeldurchlass  
 Trassera cristal para sala de estar con pasacables

**L 180 cm**  
 Schienale vetro per soggiorno  
 Wall cladding for living area  
 Dossier vitré pour séjour  
 Wand für Wohnbereich  
 Trassera cristal para sala de estar

**L 180 cm**  
 Confessione piano, cielo e fianchi in vetro per soggiorno  
 Set of glass surface, top panel and side panels for living area  
 Lait plan, dessus et côtés en verre pour séjour  
 Set Platte, Deckplatte und Seitenpaneele aus Glas für Wohnbereich  
 Conjunto fondo, encimera y paneles laterales en cristal para sala de estar

**L 180 cm**  
 Schienale per soggiorno  
 Wall cladding for living area  
 Dossier pour séjour  
 Wand für Wohnbereich  
 Trassera cristal para sala de estar

Tavoli, Tables, Tables, Tische, Mesas

**Club**  
**130x85 (190x85)**  
 Tavoli allungabili con piano vetro  
 Extensible tables with glass top  
 Tables à rallonges avec dessus vitré  
 Ausziehbare Tische mit Glasplatte  
 Mesas extensibles con tablero de cristal laminado

**Express**  
**120x85 (180)**  
 Tavoli allungabili con piano laminato  
 Extensible tables with laminate top  
 Tables à rallonges avec dessus en stratifié  
 Ausziehbare Tische mit Laminatplatte  
 Mesas extensibles con tablero de laminado

**Hall**  
**130x85 (190x85)**  
 Tavoli allungabili con piano vetro  
 Extensible tables with glass top  
 Tables à rallonges avec dessus vitré  
 Ausziehbare Tische mit Glasplatte  
 Mesas extensibles con tablero de cristal laminado

**Meridiano**  
**120x85 (180)**  
 Tavoli allungabili con piano laminato  
 Extensible tables with laminate top  
 Tables à rallonges avec dessus en stratifié  
 Ausziehbare Tische mit Laminatplatte  
 Mesas extensibles con tablero de laminado

**Quadrifoglio**  
**110x70 / 130x80 / 160x80**  
 Tavoli allungabili con piano laminato  
 Extensible tables with laminate top  
 Tables à rallonges avec dessus en stratifié  
 Ausziehbare Tische mit Laminatplatte  
 Mesas extensibles con tablero de laminado

**Glam**  
**100x250**  
 Tavoli fissi con piano laminato  
 Fixed tables with laminate top  
 Tables fixes avec dessus en stratifié  
 Nicht ausziehbare Tische mit Laminatplatte  
 Mesas fijas con tablero de laminado

Tavoli, Tables, Tables, Tische, Mesas

**Glam**  
**88**  
 Sedile disponibile con fondino in legno o in pelle o impagliato  
 Chair available with wood, leather or straw seat  
 Chaise disponible avec assise en bois ou en cuir ou en paille  
 Stuhl mit Sitzfläche aus Leder, Leder oder Strohflecht lieferbar  
 Silla con asiento de madera, piel o paja

**Midi**  
**82**  
 Sedile con soccola laccato  
 Chair with lacquered seat  
 Chaise avec fond laqué  
 Hocker mit lackierter Sitzfläche  
 Silla con asiento lacado

**Flex**  
**88,5**  
 Sedile con soccola in legno  
 Chair with wooden seat  
 Chaise avec cadre en bois  
 Stuhl mit Zarge aus Holz  
 Silla con asiento de madera

**Kolné**  
**83,5**  
 Sedile con soccola in polipropilene  
 Chair with polypropylene seat  
 Chaise avec cadre en polypropylène  
 Stuhl mit Zarge aus Polypropylen  
 Silla con asiento de polipropileno

**Flaxy**  
**83**  
 Sedile con soccola in Alluminio e seduta in Policarbonato  
 Chair with Aluminium frame and Polycarbonate seat  
 Chaise avec cadre aluminium et assise en polycarbonate  
 Stuhl mit Gestell aus Aluminium und Sitzfläche aus Polycarbonat  
 Silla con bastidor de Aluminio y asiento de Policarbonato

**Selitz**  
**80**  
 Sedile con soccola in policarbonato  
 Chair with polycarbonate seat  
 Chaise avec cadre en polycarbonate  
 Stuhl mit Zarge aus Polycarbonat  
 Silla con asiento de policarbonato

**Glam**  
**100**  
 Spigello disponibile con fondino in legno o in pelle o impagliato  
 Stool with wood, leather or straw seat  
 Tabouret disponible avec assise en cuir ou en bois ou en paille  
 Hocker mit Sitzfläche aus Leder, Holz oder Strohflecht lieferbar  
 Tabouret con asiento de madera, piel o paja

**Midi**  
**94,5**  
 Spigello con fondino laccato  
 Stool with lacquered seat  
 Tabouret avec fond laqué  
 Hocker mit lackierter Sitzfläche  
 Tabouret con asiento lacado

**dungfile**  
**81**  
 Spigello con soccola in policarbonato  
 Stool with polycarbonate seat  
 Tabouret avec cadre en polycarbonate  
 Hocker mit Zarge aus Polycarbonat  
 Tabouret con asiento de policarbonato

**Silhouette**  
**91**  
 Spigello con soccola in multistrato soprato  
 Stool with profiled multilayered wood frame  
 Tabouret avec cadre en bois multicouche façonné  
 Hocker mit Schale aus gefoltem Sperrholz  
 Tabouret con estructura en madera multilaminar moldeada

**Speedy**  
**82**  
 Spigello con fondino laccato, legno, scottolo o impagliato  
 Stool with lacquered, wood, upholstered or straw seat  
 Tabouret avec cadre en bois multicouche laqué, bois, rembourré ou en paille  
 Hocker mit Schale aus lackiertem, Holz, gepolstert oder Strohflecht  
 Tabouret con estructura en madera multilaminar moldeada

**Endless**  
**79,5**  
 Spigello con soccola in multistrato soprato  
 Stool with profiled multilayered wood frame  
 Tabouret avec cadre en bois multicouche laqué  
 Hocker mit Schale aus gefoltem Sperrholz  
 Tabouret con estructura en madera multilaminar moldeada



<p><b>Moblie</b></p> <p><b>STRUTTURA</b> Realizzata con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi in laminato (sp. 0,3 mm).</p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi in laminato (sp. 0,3 mm).</p> <p><b>RIPIANI IN VETRO</b> Lastra di vetro temperato spessore 6 mm (sp.9 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi.</p> <p><b>SCHIANA</b> Pannello di fibra di legno verniciato all’acqua, spessore 3 mm.</p>	<p><b>COLORAZIONE</b> Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Strutturata Cilegio Aurora: decorativo Cilegio Aurora con schienale e ripiani interni coloro personalizzati (Panna con decor). Strutturata Grigio Alluminio: ripiani esterni decorativo Grigio, interno Bianco, cieli fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Strutturata Crema: fianchi con esterno ed interno Panna; cieli, fondi, schienale e ripiani Panna con bordi frontali in ABS. Strutturata Rovere Bianco Assoluto: fianco esterno decorativo Bianco finitura poro, interno Bianco, cieli fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Strutturata Rovere Decapé: fianco esterno decorativo Rovere Decapé, interno Panna, cieli, fondi, schienale e ripiani Panna. Strutturata Rovere Moro: fianco esterno decorativo Rovere Moro, interno Panna, cieli, fondi, schienale e ripiani Panna. Strutturata Rovere Grigio: fianco esterno decorativo Rovere Grigio, interno Bianco; cieli, fondi, schienale e ripiani Panna.</p>
<p><b>Unit</b></p> <p><b>CARCASSE</b> Made using 18 mm thick wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), finished with melamine on both sides. ABS frontedge 1 mm (th) and laminate edges 0.3 mm (th).</p> <p><b>SHELVES</b> 18 mm thick wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), finished with matt melamine on both sides. ABS front edge 1 mm (th) and laminate edges 0.3 mm (th).</p> <p><b>GLASS SHELVES</b> 6 mm thick tempered glass slab (8 mm for 120 cm units) with polished beveled edges.</p> <p><b>BACK PANEL</b> Wooden fibre panel with water-based varnish finish, 3 mm thickness.</p>	<p><b>COLOURS</b> White Carcase: all parts in White melamine. Aurora Cherry Carcase: Aurora Cherry melamine finish with back panel and shelves in customised colour (Cream colour with decoration pattern). Aluminium Grey Carcase: side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves White. CREAM CARCASE: sides with exterior and interior Cream finish; Cream tops, bottoms, back panels and shelves with ABS front edges. Absolute White Oak carcase: side exterior Grey Oak, interior White; White tops, bottoms, back panel and shelves. Oak Decapé Carcase: side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves Cream. Grey Oak Carcase: side exterior Grey Oak interior White; top, bottom and back panels and shelves White.</p>

<p><b>Meuble</b></p> <p><b>CAISSON</b> Réalisé en panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé. Chant frontal en ABS (ép. 1 mm) et autres chantis en stratifié (ép. 0,3 mm).</p> <p><b>RAYONS</b> Panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé mat.</p> <p><b>RAYONS EN VETRE</b> Plaque de verre trempé d’une épaisseur de 6 mm (ép. 8 mm pour les meubles de 120 cm) avec chantis bisautés, brillants.</p>	<p><b>PANNEAU ARRIÈRE</b> Panneau de fibre de bois verni à l'eau, épaisseur 3 mm.</p> <p><b>COLORIS</b> Caisson Blanc<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc, côté interne mélaminé Blanc. Caisson Chêne Gris<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Gris, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Blanc. Caisson Teck<span> </span>: côté externe mélaminé Teck, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Blanc Absolu<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc finition pore, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Blanc. Caisson Chêne Decapé<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Decapé, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Foncé<span> </span>: côté externe mélaminé</p>
<p><b>Möbel</b></p> <p><b>KORPUŠ</b>18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN AUS GLAS</b> 6 mm starkes, getempertes Glas (St. 8 mm für 120 cm breite Möbel) mit glänzend geschliffenen Kanten.</p> <p><b>RÜCKWAND</b> Holzfasersplatte, auf Wasserbasis lackiert, Stärke 3 mm.</p>	<p><b>FAÇADES</b> <b>PORTE LIÏSSE MELAMINÉE</b> Panneau de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologie hydrofuge (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé brillant ou mat.</p> <p><b>ÉLÉMENTS OUVERTS</b> Côtés, piafond, panneau de fond, rayons et panneau arrière<span> </span>: réalisés en panneaux de particules (classe E1) recouverts des deux côtés avec finition mélaminé ou réalisés en MDF (class E1), laqués brillant ou mat.</p>

<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi in laminato (sp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi in laminato (sp. 0,3 mm).</p> <p><b>RIPIANI IN VETRO</b> Lastra di vetro temperato spessore 6 mm (sp.9 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi.</p> <p><b>SCHIANA</b> Pannello di fibra di legno verniciato all’acqua, spessore 3 mm.</p>	<p><b>COLORAZIONE</b> Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti. Strutturata Cilegio Aurora: decorativo Cilegio Aurora con schienale e ripiani interni coloro personalizzati (Panna con decor). Strutturata Grigio Alluminio: ripiani esterni decorativo Grigio, interno Bianco, cieli fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Strutturata Crema: fianchi con esterno ed interno Panna; cieli, fondi, schienale e ripiani Panna con bordi frontali in ABS. Strutturata Rovere Bianco Assoluto: fianco esterno decorativo Bianco finitura poro, interno Bianco, cieli fondi, schienale e ripiani colore Bianco. Strutturata Rovere Decapé: fianco esterno decorativo Rovere Decapé, interno Panna, cieli, fondi, schienale e ripiani Panna. Strutturata Rovere Moro: fianco esterno decorativo Rovere Moro, interno Panna, cieli, fondi, schienale e ripiani Panna. Strutturata Rovere Grigio: fianco esterno decorativo Rovere Grigio, interno Bianco; cieli, fondi, schienale e ripiani Panna.</p>
---	---

<p><b>Meuble</b></p> <p><b>CAISSON</b> Réalisé en panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé mat.</p> <p><b>RAYONS</b> Panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé mat.</p> <p><b>RAYONS EN VETRE</b> Plaque de verre trempé d’une épaisseur de 6 mm (ép. 8 mm pour les meubles de 120 cm) avec chantis bisautés, brillants.</p>	<p><b>PANNEAU ARRIÈRE</b> Panneau de fibre de bois verni à l'eau, épaisseur 3 mm.</p> <p><b>COLORIS</b> Caisson Blanc<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc, côté interne mélaminé Blanc. Caisson Chêne Gris<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Gris, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Blanc. Caisson Teck<span> </span>: côté externe mélaminé Teck, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Blanc Absolu<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc finition pore, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Blanc. Caisson Chêne Decapé<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Decapé, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Foncé<span> </span>: côté externe mélaminé</p>
<p><b>Möbel</b></p> <p><b>KORPUŠ</b>18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN AUS GLAS</b> 6 mm starkes, getempertes Glas (St. 8 mm für 120 cm breite Möbel) mit glänzend geschliffenen Kanten.</p> <p><b>RÜCKWAND</b> Holzfasersplatte, auf Wasserbasis lackiert, Stärke 3 mm.</p>	<p><b>FAÇADES</b> <b>PORTE LIÏSSE MELAMINÉE</b> Panneau de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologie hydrofuge (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé brillant ou mat.</p> <p><b>ÉLÉMENTS OUVERTS</b> Côtés, piafond, panneau de fond, rayons et panneau arrière<span> </span>: réalisés en panneaux de particules (classe E1) recouverts des deux côtés avec finition mélaminé ou réalisés en MDF (class E1), laqués brillant ou mat.</p>

<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>COLORAZIONE</b> Estructura Blanca: Paneles laterales con exterior e interior de color Crema. Estructura Cerezo Aurora: revestimiento Cerezo Aurora con respaldo y anaqueles interiores de color personalizado (Crema con decoraciones). Estructura Gris Alluminio: paneles laterales con revestimiento exterior Gris e interior de color Blanco; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Blanco. Estructura Crema: paneles laterales con exteriores e interiores de color Crema. Piafonds, paneles de fondo, respaldos y anaqueles color Crema con bordes frontales de ABS. Estructura Rovere Bianco Assoluto: panel lateral con revestimiento exterior Blanco acabado poroso e interior de color Blanco; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Blanco. Estructura Rovere Decapé: panel lateral con revestimiento exterior Roble Decapé e interior de color Crema; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Crema. Estructura Rovere Moro Oscuro: panel lateral con revestimiento exterior Roble Oscuro e interior de color Crema; paneles</p>
<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>COLORAZIONE</b> Estructura Blanca: Paneles laterales con exterior e interior de color Crema. Estructura Cerezo Aurora: revestimiento Cerezo Aurora con respaldo y anaqueles interiores de color personalizado (Crema con decoraciones). Estructura Gris Alluminio: paneles laterales con revestimiento exterior Gris e interior de color Blanco; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Blanco. Estructura Crema: paneles laterales con exteriores e interiores de color Crema. Piafonds, paneles de fondo, respaldos y anaqueles color Crema con bordes frontales de ABS. Estructura Rovere Bianco Assoluto: panel lateral con revestimiento exterior Blanco acabado poroso e interior de color Blanco; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Blanco. Estructura Rovere Decapé: panel lateral con revestimiento exterior Roble Decapé e interior de color Crema; paneles superiores, fondos, respaldos y anaqueles color Crema. Estructura Rovere Moro Oscuro: panel lateral con revestimiento exterior Roble Oscuro e interior de color Crema; paneles</p>

colore Bianco. Struttura Teck: decorativo Teck, interno Panna; cieli, fondi, schienale e ripiani colore Panna. Struttura Textyle Sabbia: fianchi con esterno ed interno Textstyle Sabbia; cieli, fondi, schienali e ripiani Textstyle Sabbia con bordi frontali in ABS.

<p><b>ELEMENTI A GIORNO</b> Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: nobilitati con pannelli di particelle (classe E1) realizzati su due lati con finitura melaminica o realizzati in MDF (classe E1), laccati lucido o opaco.</p> <p><b>Frontali</b></p> <p><b>ANTA PIAMA DECORATIVA</b> Pannello di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitato su due lati, con finitura melaminica opaca, spazzolata o "mille righe". Bordatura perimetrale con profilo in ABS di spessore 1,5 mm.</p>	<p><b>ANTA LACCATA OPACA</b> Pannello in fibra (media densità), spessore 19 mm con basso contenuto di formaldeide (classe E1) nobilitato su due lati. I bordi sono realizzati con quattro passaggi di vernici acriliche con ciclo U.V., mentre per la superficie esterna o interna si utilizza una o due mani, a seconda di colori chiari o scuri, di vernici poliuretaniche opache per farle fino. Lato superficiale interno sempre opaco a una mano.</p> <p><b>ANTA LACCATA LUCIDA</b> Pannello in fibra (media densità), spessore 19 mm con basso contenuto di formaldeide (classe E1) nobilitato su due lati. I bordi sono realizzati con quattro passaggi di vernici acriliche con ciclo U.V., mentre per la superficie esterna e interna si utilizza una o due mani, a seconda di colori chiari o scuri, di vernici poliuretaniche lucide. Lato superficiale interno sempre opaco a una mano.</p>
<p><b>Frontali</b></p> <p><b>ANTA PIAMA DECORATIVA</b> Pannello di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitato su due lati, con finitura melaminica opaca, spazzolata o "mille righe". Bordatura perimetrale con profilo in ABS di spessore 1,5 mm.</p>	<p><b>ANTA TELAIO CON VETRO</b> Telaio in Alluminio colore Acciaio satinato.</p> <p><b>VETRI PER ANTA</b> Lastra temperata, spessore 4 mm, con serigrafia decorativa.</p>

<p><b>Unit</b></p> <p><b>CARCASSE</b> Made using 18 mm thick wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), finished with matt melamine on both sides. ABS front edge 1 mm (th) and laminate edges 0.3 mm (th).</p> <p><b>SHELVES</b> 18 mm thick wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), finished with matt melamine on both sides. ABS front edge 1 mm (th) and laminate edges 0.3 mm (th).</p> <p><b>GLASS SHELVES</b> 6 mm thick tempered glass slab (8 mm for 120 cm units) with polished beveled edges.</p> <p><b>BACK PANEL</b> Wooden fibre panel with water-based varnish finish, 3 mm thickness.</p>	<p><b>Teak Carcase:</b> side exterior Teak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <b>Aurora Cherry Carcase:</b> Aurora Cherry melamine finish with back panel and shelves in customised colour (Cream colour with decoration pattern). <b>Aluminium Grey Carcase:</b> side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves White. <b>CREAM CARCASE:</b> sides with exterior and interior Cream finish; Cream tops, bottoms, back panels and shelves with ABS front edges. <b>Absolute White Oak carcase:</b> side exterior Grey Oak, interior White; White tops, bottoms, back panel and shelves. <b>Oak Decapé Carcase:</b> side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves Cream. <b>Grey Oak Carcase:</b> side exterior Grey Oak interior White; top, bottom and back panels and shelves White.</p>
<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>MATT LAQUERED DOOR</b> Fibre board (medium density) panel 19 mm thick with low formaldehyde content (class E1), finished with melamine on both sides. The edges are finished with four coats of acrylic paint with U.V. cure, while the inside and outside faces receive one or two coats, for light or dark colours respectively, of fine embossed matt polyurethane varnish. Inside face always with one-coat matt finish.</p> <p><b>GLOSS LAQUERED DOOR</b> Fibre board (medium density) panel 19 mm thick with low formaldehyde content (class E1), finished with melamine on both sides. The edges are finished with four coats of acrylic paint with U.V. cure, while the inside and outside faces receive one or two coats, for light or dark colours respectively, of glossy polyurethane paints. Inside face always with one-coat matt finish.</p>

<p><b>Unit</b></p> <p><b>CARCASSE</b> Made using 18 mm thick wood particle board panel, environmentally-friendly and water-repellent (max. swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F**** under Japanese Standard JIS A 1460), finished with matt melamine on both sides. ABS front edge 1 mm (th) and laminate edges 0.3 mm (th).</p> <p><b>GLASS SHELVES</b> 6 mm thick tempered glass slab (8 mm for 120 cm units) with polished beveled edges.</p> <p><b>BACK PANEL</b> Wooden fibre panel with water-based varnish finish, 3 mm thickness.</p>	<p><b>Teak Carcase:</b> side exterior Teak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <b>Aurora Cherry Carcase:</b> Aurora Cherry melamine finish with back panel and shelves in customised colour (Cream colour with decoration pattern). <b>Aluminium Grey Carcase:</b> side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves White. <b>CREAM CARCASE:</b> sides with exterior and interior Cream finish; Cream tops, bottoms, back panels and shelves with ABS front edges. <b>Absolute White Oak carcase:</b> side exterior Grey Oak, interior White; White tops, bottoms, back panel and shelves. <b>Oak Decapé Carcase:</b> side exterior Grey melamine, inside White; top, bottom and back panels and shelves Cream. <b>Grey Oak Carcase:</b> side exterior Grey Oak interior White; top, bottom and back panels and shelves White.</p>
<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>MATT LAQUERED DOOR</b> Fibre board (medium density) panel 19 mm thick with low formaldehyde content (class E1), finished with melamine on both sides. The edges are finished with four coats of acrylic paint with U.V. cure, while the inside and outside faces receive one or two coats, for light or dark colours respectively, of glossy polyurethane paints. Inside face always with one-coat matt finish.</p> <p><b>PULL-OUT DRAWERS 50 cm depth</b> Sides and back in epoxy varnished metal in metallic Grey colour. Grey melamine bottom panel 16 mm thick. With fully pull-out galvanised metal runners, calibrated to withstand highdynamic loads, maximum capacity 50 Kg. Drawer front vertical and horizontal position carbe adjusted. Blumotion closure system.</p>

<p><b>Meuble</b></p> <p><b>CAISSON</b> Réalisé en panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé mat.</p> <p><b>RAYONS</b> Panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, écologiques hydrofuges (gonflement en épaisseur maximum de 10% après immersion 24 heures), à faible teneur en formaldéhyde (classe F**** selon la norme japonaise JIS A 1460), recouvert sur les deux côtés, finition en mélaminé mat.</p> <p><b>RAYONS EN VETRE</b> Plaque de verre trempé d’une épaisseur de 6 mm (ép. 8 mm pour les meubles de 120 cm) avec chantis bisautés, brillants.</p>	<p><b>PANNEAU ARRIÈRE</b> Panneau de fibre de bois verni à l'eau, épaisseur 3 mm.</p> <p><b>COLORIS</b> Caisson Blanc<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc, côté interne mélaminé Blanc. Caisson Chêne Gris<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Gris, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Blanc. Caisson Teck<span> </span>: côté externe mélaminé Teck, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, panneau arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Blanc Absolu<span> </span>: côté externe mélaminé Blanc finition pore, côté interne Blanc. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Blanc. Caisson Chêne Decapé<span> </span>: côté externe mélaminé Chêne Decapé, côté interne Crème. Piafonds, panneaux de fond, arrière et rayons Crème. Caisson Chêne Foncé<span> </span>: côté externe mélaminé</p>
<p><b>Möbel</b></p> <p><b>KORPUŠ</b>18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Frontrand aus ABS (St. 1 mm), übrige Ränder aus Laminat (St. 0,3 mm).</p> <p><b>EINLEGEBÖDEN AUS GLAS</b> 6 mm starkes, getempertes Glas (St. 8 mm für 120 cm breite Möbel) mit glänzend geschliffenen Kanten.</p> <p><b>RÜCKWAND</b> Holzfasersplatte, auf Wasserbasis lackiert, Stärke 3 mm.</p>	<p><b>FRONTEN</b></p> <p><b>GLATTE FRONT MIT MELAMINHAZBECHICHTUNG</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, gebürstet matten Mattschwarz lackiert, unten mit Alerteilen mit 1,5 mm starkem ABS-Profil.</p> <p><b>MATT LACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p> <p><b>GLANZLACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p>

<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>FRONTEN</b></p> <p><b>GLATTE FRONT MIT MELAMINHAZBECHICHTUNG</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, gebürstet matten Mattschwarz lackiert, unten mit Alerteilen mit 1,5 mm starkem ABS-Profil.</p> <p><b>MATT LACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p> <p><b>GLANZLACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p>
<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>FRONTEN</b></p> <p><b>GLATTE FRONT MIT MELAMINHAZBECHICHTUNG</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, gebürstet matten Mattschwarz lackiert, unten mit Alerteilen mit 1,5 mm starkem ABS-Profil.</p> <p><b>MATT LACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p> <p><b>GLANZLACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, matten PUR-Lacks. Oberfläche innen stets mit einer matten Schicht Creme.</p>

<p><b>Realizzato con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%) con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</b></p> <p><b>RIPIANI</b> Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, ecologico idrofuogo (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%), con basso contenuto di formaldeide (classe F**** in base alla normativa giapponese JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES</b> Paneles de partículas de madera de 18 mm de espesor, ecológicos e hidrófugos (hinchamiento después de 24 horas máx 10%) con bajo contenido de formaldeido (clase F**** según la norma japonesa JIS A 1460), revestidos en ambos lados con acabado melaminico mate. Bordo frontal en ABS (esp. 1 mm) y bordes restantes en laminado (esp. 0,3 mm).</p> <p><b>ANQUELES DE CRISTAL</b> Hoja de cristal templado de 6 mm de espesor (esp.8 mm para muebles de 120 cm de ancho) con bordes biselados y pulido.</p> <p><b>RESPALDO</b> Panel de fibra de madera pintado al agua de 3 mm de espesor.</p>	<p><b>FRONTEN</b></p> <p><b>GLATTE FRONT MIT MELAMINHAZBECHICHTUNG</b> 18 mm starke, umweltfreundliche Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse F**** nach japan. Norm JIS A 1460), wasserabweisend (max. 10% Aufquellen nach 24 Stunden), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung, gebürstet matten Mattschwarz lackiert, unten mit Alerteilen mit 1,5 mm starkem ABS-Profil.</p> <p><b>MATT LACKIERTE FRONT</b> 19 mm starke MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig beschicht. Lackierung der Kanten mit vier Schichten Acrylharzack mit UV-Zyklus. Lackierung der Außen- und Innenflächen je nach Farbe (Hell/Dunkel) mit ein bzw. zwei Schichten kratzfestes, m</p>
--	---



Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo delle cucine Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini kitchens with your own eyes. At our authorised Dealerships, you will find a wide range of products displayed, our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers des cuisines Scavolini. Après de nos Revendeurs agréés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar un amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.



5045.000.09.2012.35000.90107217966



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS.

Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS.

La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS.

Die Qualitäts-, Umwelt-, Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Managementssysteme von Scavolini wurden vom renommierten internationalen Prüfdienstleister SGS nach den internationalen Normen UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 und BS OHSAS 18001 zertifiziert.

Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el ente internacional SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même pas en reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, etc) dans n'importe quel pays du monde. Exclues éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuivie légalement.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändig werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftsleute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgenwelchem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird Irgegendwelche Verletzung vom oben-angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Il design delle cucine Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni, possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione. The design of Scavolini kitchens is protected by law. In addition, some parts of the model and/or some compositions may be patented and/or registered.

Le design des cuisines Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet d'un brevet et/ou d'un enregistrement. Das Design der Scavolini-Küchen ist gesetzlich geschützt. Einige Teile des Modells und/oder einige Kombinationen können auch patentiert und/oder registriert sein.

El diseño de las cocinas Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

**SUNLOAD**  
GREEN ENERGY

Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini.

With the Sunload project Scavolini achieved the aim of self-producing green energy for its plants. With a total surface of 57.000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand.

Scavolini avec le projet Sunload a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57.000 m<sup>2</sup>, prévoit une production annuelle de 4.000.000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini.

Mit dem Projekt Sunload hat Scavolini das Ziel erreicht, umweltfreundliche Energie für ihre Werke selbst zu erzeugen. Die Photovoltaikanlage mit einer Gesamtoberfläche von 57.000 m<sup>2</sup> sieht eine Jahreserzeugung von etwa 4.000.000 kWh vor, die heute fast den ganzen Energiebedarf von Scavolini deckt.

Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus establecimientos. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57.000 m<sup>2</sup>, prevé una producción anual de aproximadamente 4.000.000 kWh, que actualmente satisface prácticamente la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini.

**SCAVOLINI**

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) e [www.scavolinigreenmind.it](http://www.scavolinigreenmind.it). Su [www.kitchens.it](http://www.kitchens.it) trovi tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere in cucina.

To discover the world of Scavolini, visit [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) and [www.scavolinigreenmind.it](http://www.scavolinigreenmind.it). On [www.kitchens.it](http://www.kitchens.it) you will find a feast of information, curiosities and news about life in the kitchen.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) et [www.scavolinigreenmind.it](http://www.scavolinigreenmind.it). Sur [www.kitchens.it](http://www.kitchens.it), vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre en cuisine.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Website [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) und [www.scavolinigreenmind.it](http://www.scavolinigreenmind.it) und [www.kitchens.it](http://www.kitchens.it). Es erwarten Sie viele interessante Informationen, nützliche Tipps und Geschichten über das Leben in der Küche.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visita [www.scavolini.com](http://www.scavolini.com) y [www.scavolinigreenmind.it](http://www.scavolinigreenmind.it). Asimismo, en [www.kitchens.it](http://www.kitchens.it) encontrará tanta información, curiosidades y noticias sobre la vida en la cocina.

